Wolfenschiessen

Ordentliche Frühjahrsgemeindeversammlungen 2024

EINLADUNG **zu den Gemeindeversammlungen**

Politische Gemeinde	Freitag, 24. Mai 2024, 20:00 Uhr Aula Zelgli
Kirchgemeinde	Freitag, 24. Mai 2024 Aula Zelgli im Anschluss an die Versammlung der Politischen Gemeinde
Kapellgemeinde	Donnerstag, 23. Mai 2024, 19:30 Uhr Turnhalle

Informationsveranstaltung	Freitag, 17. Mai 2024, 20:00 Uhr Aula Zelgli

POLITISCHE GEMEINDE WOLFENSCHIESSEN 1
Traktanden 1
Traktandum 3 2
Rechnungsablage 2023 2
Traktandum 4 24
Einbürgerungsgesuch Agnesa Dervishaj 24
Traktandum 5 25
Schulsozialarbeit Dallenwil-Wolfenschiessen 25
Traktandum 6 28
Teilrevision Nutzungsplanung Buoholzbach 28
Traktandum 7 30
Revision Benutzungsreglement 30
Traktandum 8 33
Revision Wasserversorgungsreglement 33
Traktandum 9 36
Revision Siedlungsentwässerungsreglement 36

KIRCHGEMEINDE WOLFENSCHIESSEN 39
Traktanden 39
Traktandum 3 40
Rechnungsablage 2023 40

KAPELLGEMEINDE OBERRICKENBACH 49
Traktanden 49
Traktandum 3 50
Rechnungsablage 2023 50

Politische Gemeinde Wolfenschiessen

Traktanden

1. **Wahl Stimmenzähler**
2. **Rechenschaftsbericht 2023**
3. **Rechnungsablage 2023**
4. **Einbürgerungsgesuch Agnesa Dervishaj**
5. **Einführung Schulsozialarbeit Dallenwil-Wolfenschiessen**
6. **Teilrevision Nutzungsplanung Buoholzbach**
   - 6.1. Orientierung
   - 6.2 Beschlussfassung über nicht gütlich erledigte Einwendungen
   - 6.3 Beschlussfassung über eingereichte Abänderungsanträge
   - 6.4 Zustimmung zur Teilrevision des Zonenplans Siedlung
7. **Revision Benutzungsreglement**
8. **Revision Wasserversorgungsreglement**
9. **Revision Siedlungsentwässerungsreglement**

Die vorliegende Botschaft mit der Geschäftsordnung, der Jahresrechnung und den Erläuterungen zu den Traktanden wird allen Haushaltungen zugestellt. Die Unterlagen zu den Geschäften liegen in der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme auf oder können auf der Webseite www.wolfenschiessen.ch heruntergeladen werden.

Traktandum 3
Rechnungsablage 2023

Erfolgsrechnung

	Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Ertragsüberschuss	1'336'495.92		516'420.69
Aufwandüberschuss		96'000.00	

Die Erfolgsrechnung schliesst um CHF 1'432'495.92 besser ab als budgetiert. Im Vergleich zum Budget wird auf folgende Abweichungen hingewiesen:

- Der Informatik-Nutzungsaufwand der Verwaltung ist um CHF 23'501.60 tiefer ausgefallen.
- Bei den Gebühren für Amtshandlungen wurde ein Mehrertrag von CHF 46'668.88 erzielt. In erster Linie ist dies auf die rege Bautätigkeit und die damit verbundenen Baubewilligungsgebühren zurückzuführen.
- Aus der Weiterverrechnung von Feuerwehreinsätzen konnte ein Mehrertrag von CHF 14'312.50 verbucht werden.
- Der Aufwand für Beiträge an private Organisationen ist um CHF 30'000.00 tiefer ausgefallen, da ein geplantes Projekt nicht umgesetzt wurde.
- Der Personalaufwand des Verwaltungs- und Betriebspersonals ist, aufgrund eines grösseren Betreuungsbedarfs im Mittagstisch, um CHF 13'692.10 oder rund 0.9% höher ausgefallen.
- Der Lehrpersonalaufwand ist, aufgrund von Anpassungen infolge der Teilrevision Lehrpersonalverordnung 2023, um CHF 31'799.55 bzw. rund 1% höher ausgefallen.
- An die Kosten für Zusammenarbeit und Assistenz der integrierten Sonderschule (IS) konnten beim Kanton Nidwalden um CHF 61'098.65 höhere Entschädigungen eingefordert werden.
- Die Beteiligung der Gemeinde Dallenwil, an den Schulkosten für die Oberstufe, ist, aufgrund veränderter Schülerzahlen, um CHF 11'452.00 höher ausgefallen.
- Für die Schulgelder an die Musikschule der Gemeinde Stans mussten CHF 16'481.00 weniger aufgewendet werden.
- Der Aufwand für den Unterhalt der Schulliegenschaften ist um CHF 28'626.28 tiefer ausgefallen.
- Aufgrund höherer Schülerzahlen beim Mittagstisch ist der Ertrag aus Elternbeiträgen um CHF 12'152.00 höher ausgefallen.
- Für den Unterhalt der Wanderwege wurden CHF 11'816.20 mehr aufgewendet.
- Im Bereich der wirtschaftlichen Sozialhilfe mussten CHF 106'717.98 weniger aufgewendet werden.

- Im Bereich der persönlichen Sozialhilfe konnten die angefallenen Aufwände, im Rahmen der Verwandtenunterstützung, vollumfänglich zurückgefordert werden.
- Der Aufwand für Planungen und Projektierungen Dritter bei den Gemeindestrassen wurden CHF 30'000.00 weniger aufgewendet, da ein geplantes Projekt nicht umgesetzt wurde.
- Für den Unterhalt der Strassenbeleuchtung mussten CHF 9'417.15 mehr aufgewendet werden.
- Aufgrund der Teilrevision Parkplatzreglement 2023 sind die Erlöse aus Parkplatzbewirtschaftung um CHF 21'644.48 tiefer ausgefallen.
- Im Bereich öffentliche Verkehrsinfrastruktur wurden, für den behindertengerechten Umbau der Bushaltestelle Bahnhof und die aufgelaufenen Planungskosten für die nicht realisierte Bushaltestelle Oberrickenbach, CHF 50'555.25 aufgewendet, die direkt der Erfolgsrechnung belastet wurden (über Investitionsrechnung budgetiert).
- Die Erträge aus Wasseranschlussgebühren sind um CHF 335'444.00 höher ausgefallen, weshalb eine Einlage in die Spezialfinanzierung "Wasser" von CHF 402'208.50 getätigt werden konnte.
- Für den Unterhalt der Kanalisationsleitungen sind Mehraufwände von CHF 97'575.21 angefallen.
- Die Erträge aus Kanalisationsanschlussgebühren sind um CHF 469'025.96 höher ausgefallen, weshalb eine Einlage in die Spezialfinanzierung "Abwasser" von CHF 292'921.95 getätigt werden konnte.
- Die Planungskosten im Bereich Raumordnung sind um CHF 12'610.10 tiefer ausgefallen.
- Der Fiskalertrag (Steuerertrag) ist insgesamt um CHF 903'947.50 höher ausgefallen.
- Die Grundstückgewinnsteuern sind um CHF 143'409.50 höher ausgefallen.
- Der Nettoertrag aus Liegenschaften des Finanzvermögens ist um CHF 60'081.59 höher ausgefallen.

Es ist vorgesehen, den Ertragsüberschuss wie folgt zu verwenden:

- Einlage in das freie Eigenkapital CHF 1'336'495.92

Investitionsrechnung

	Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Einnahmenüberschuss	14'838.45		15'162.75
Ausgabenüberschuss		95'000.00	

Die Investitionsrechnung schliesst um CHF 109'838.45 besser ab als budgetiert. Im Vergleich zum Budget wird auf folgende Abweichungen hingewiesen:

- Die gesamten Kosten für den behindertengerechten Ausbau der Bushaltestellen von CHF 50'555.25 wurden vollumfänglich der Erfolgsrechnung belastet. Ein Grossteil der Planungskosten von CHF 9'837.25 sind nicht werthaltige Aufwendungen im Zusammenhang mit der Planung der nicht realisierten Bushaltestelle Oberrickenbach. Die verbleibenden Baukosten liegen unter der Aktivierungsgrenze gemäss §6 Gemeindefinanzhaushaltverordnung (GemFHV; 171.21). Auf eine Verbuchung über die Investitionsrechnung wurde daher verzichtet.
- Die Erneuerung des Heizsystems in den Schulliegenschaften kann erst im Frühjahr 2024 abgeschlossen werden. Daher wurden vom budgetierten Betrag von CHF 120'000.00 erst CHF 19'998.80 für die Planung aufgewendet. Die restlichen CHF 100'000.00 werden der Investitionsrechnung 2024 belastet werden, was im Budget 2024 entsprechend berücksichtigt wurde.

Finanzlage

Die Finanzlage der Politischen Gemeinde Wolfenschiessen hat sich durch den positiven Rechnungsabschluss verbessert. Die Pro-Kopf-Verschuldung (Nettoschuld I) ist von CHF 3'884.00 im Vorjahr, auf neu CHF 2'497.47 gesunken.

Antrag

Der Gemeinderat beantragt, die Jahresrechnung 2023 (Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung) sowie die Nachtragskredite und die Abrechnung von Investitionskrediten zu genehmigen. Der Ertragsüberschuss ist in das freie Eigenkapital zu übertragen.

Gesamtübersicht	Rechnung 2023 Betrag	Budget 2023 Betrag	Rechnung 2022 Betrag
Erfolgsrechnung			
Betrieblicher Aufwand	10'186'676.16	9'701'000.00	9'638'921.70
Betrieblicher Ertrag	11'416'942.07	9'361'300.00	10'064'791.42
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	**1'230'265.91**	**-339'700.00**	**425'869.72**
Ergebnis aus Finanzierung	106'230.01	43'700.00	90'550.97
Operatives Ergebnis	**1'336'495.92**	**-296'000.00**	**516'420.69**
Ausserordentliches Ergebnis		200'000.00	
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	**1'336'495.92**	**-96'000.00**	**516'420.69**
Investitionsrechnung			
Investitionsausgaben	-10'161.55	-120'000.00	-9'837.25
Investitionseinnahmen	25'000.00	25'000.00	25'000.00
Nettoinvestitionen	**14'838.45**	**-95'000.00**	**15'162.75**

Gestufter Erfolgsausweis		Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
		Betrag	Betrag	Betrag
	Betrieblicher Aufwand	**-10'186'676.16**	**-9'701'000.00**	**-9'638'921.70**
30	Personalaufwand	-5'744'592.25	-5'743'800.00	-5'653'787.35
31	Sach- und übriger Aufwand	-1'813'968.82	-1'822'000.00	-1'758'533.11
33	Abschreibungen	-881'629.95	-880'900.00	-915'691.50
35	Einlagen	-697'780.28	-60'700.00	-156'178.54
36	Transferaufwand	-1'048'704.86	-1'193'600.00	-1'143'691.20
37	Durchlaufende Beiträge			-11'040.00
	Betrieblicher Ertrag	**11'416'942.07**	**9'361'300.00**	**10'064'791.42**
40	Fiskalertrag	4'200'947.50	3'297'000.00	3'559'478.30
41	Regalien und Konzessionen			
42	Entgelte	1'678'463.77	712'600.00	869'840.26
43	Verschiedene Erträge			
45	Entnahmen Fonds	24'344.28	67'200.00	8'211.31
46	Transferertrag	5'513'186.52	5'284'500.00	5'621'021.55
47	Durchlaufende Beiträge			6'240.00
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	**1'230'265.91**	**-339'700.00**	**425'869.72**
34	Finanzaufwand	-280'147.41	-335'800.00	-257'300.05
44	Finanzertrag	386'377.42	379'500.00	347'851.02
	Ergebnis aus Finanzierung	**106'230.01**	**43'700.00**	**90'550.97**
	Operatives Ergebnis	**1'336'495.92**	**-296'000.00**	**516'420.69**
38	Ausserordentlicher Aufwand			
48	Ausserordentlicher Ertrag		200'000.00	
	Ausserordentliches Ergebnis		**200'000.00**	
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	**1'336'495.92**	**-96'000.00**	**516'420.69**

Funktionale Gliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	**ALLGEMEINE VERWALTUNG**	**1'177'088.66**	**368'265.23**	**1'211'800.00**	**316'600.00**	**1'158'025.54**	**329'201.35**
01	**Legislative und Exekutive**	**220'765.42**	**2'000.00**	**252'000.00**	**2'000.00**	**232'238.05**	**2'000.00**
011	Legislative	19'039.60		23'800.00		18'841.70	
012	Exekutive	201'725.82	2'000.00	228'200.00	2'000.00	213'396.35	2'000.00
02	**Allgemeine Dienste**	**956'323.24**	**366'265.23**	**959'800.00**	**314'600.00**	**925'787.49**	**327'201.35**
021	Finanz- und Steuerverwaltung	296'237.60	172'506.05	274'300.00	183'500.00	322'932.75	177'995.10
022	Übrige allgemeine Dienste	621'530.49	193'759.18	648'900.00	131'100.00	567'348.89	149'206.25
029	Übrige Verwaltungsliegenschaften	38'555.15		36'600.00		35'505.85	
1	**ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG**	**229'313.43**	**121'928.22**	**276'300.00**	**100'200.00**	**270'489.66**	**120'070.15**
14	**Allgemeines Rechtswesen**	**15'331.70**		**15'600.00**		**14'353.35**	
140	Allgemeines Rechtswesen	15'331.70		15'600.00		14'353.35	
15	**Feuerwehr**	**199'465.48**	**118'928.22**	**204'100.00**	**97'200.00**	**213'966.36**	**110'830.15**
150	Feuerwehr	199'465.48	118'928.22	204'100.00	97'200.00	213'966.36	110'830.15
16	**Verteidigung**	**14'516.25**	**3'000.00**	**56'600.00**	**3'000.00**	**42'169.95**	**9'240.00**
161	Militärische Verteidigung	3'000.00		33'000.00		16'119.40	
162	Zivile Verteidigung	11'516.25	3'000.00	23'600.00	3'000.00	26'050.55	9'240.00
2	**BILDUNG**	**6'003'572.01**	**1'319'817.73**	**6'104'500.00**	**1'195'200.00**	**5'989'741.41**	**1'140'121.25**
21	**Obligatorische Schule**	**6'003'572.01**	**1'319'817.73**	**6'104'500.00**	**1'195'200.00**	**5'989'741.41**	**1'140'121.25**
211	Eingangsstufe	363'077.87	9'806.85	336'700.00	6'500.00	403'124.51	15'979.94
212	Primarstufe	1'884'520.58	127'605.34	1'965'500.00	104'200.00	1'942'974.89	131'915.50
213	Oberstufe	1'833'915.75	1'086'078.91	1'829'600.00	1'020'500.00	1'748'929.45	926'336.81

Funktionale Gliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
214	Musikschulen	128'642.05		151'200.00		127'969.20	
217	Schulliegenschaften	978'670.00	22'347.05	1'012'500.00	14'000.00	1'003'338.87	13'420.00
218	Tagesbetreuung	132'954.50	62'152.00	127'400.00	50'000.00	126'980.45	52'469.00
219	Übrige obligatorische Schule	681'791.26	11'827.58	681'600.00		636'424.04	
3	**KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE**	**187'836.80**	**2'256.50**	**171'200.00**	**2'000.00**	**196'522.65**	**16'571.05**
31	**Kulturerbe**					**2'800.00**	
312	Denkmalpflege und Heimatschutz					2'800.00	
32	**Übrige Kultur**	**28'258.20**		**33'800.00**		**26'173.95**	
321	Bibliotheken	16'164.20		28'800.00		17'963.95	
329	Übrige Kultur	12'094.00		5'000.00		8'210.00	
33	**Medien**	**33'742.25**	**2'256.50**	**34'800.00**	**2'000.00**	**57'139.55**	**16'571.05**
332	Massenmedien	33'742.25	2'256.50	34'800.00	2'000.00	57'139.55	16'571.05
34	**Sport und Freizeit**	**125'836.35**		**102'600.00**		**110'409.15**	
341	Sport	8'930.15		8'600.00		4'828.80	
342	Freizeit	116'906.20		94'000.00		105'580.35	
4	**GESUNDHEIT**	**66'374.04**		**67'600.00**		**64'735.49**	
42	**Ambulante Krankenpflege**	**46'022.10**		**49'400.00**		**48'688.75**	
421	Ambulante Krankenpflege	46'022.10		49'400.00		48'688.75	
43	**Gesundheitsprävention**	**20'351.94**		**18'200.00**		**16'046.74**	
432	Krankheitsbekämpfung, übrige	3'825.74				4'510.60	
433	Schulgesundheitsdienst	16'526.20		18'200.00		11'536.14	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5	**SOZIALE SICHERHEIT**	**264'855.92**	**32'749.85**	**383'000.00**	**25'200.00**	**209'660.01**	**35'231.85**
52	**Invalidität**	**9'100.00**		**9'100.00**		**9'100.00**	
523	Invalidenheime	9'100.00		9'100.00		9'100.00	
53	**Alter + Hinterlassene**			**3'000.00**			
535	Leistungen an das Alter			3'000.00			
54	**Familie und Jugend**	**31'209.10**	**7'230.00**	**28'700.00**	**1'200.00**	**15'023.45**	**3'768.00**
543	Alimentenbevorschussung und -inkasso	11'760.00	7'130.00	22'000.00	1'200.00	9'755.00	3'768.00
544	Jugendschutz	3'505.00		3'700.00		3'547.00	
545	Leistungen an Familien	15'944.10	100.00	3'000.00		1'721.45	
57	**Sozialhilfe und Asylwesen**	**223'682.92**	**24'310.85**	**341'100.00**	**22'800.00**	**184'440.81**	**30'289.85**
572	Wirtschaftliche Hilfe	192'808.07	800.00	313'200.00		158'518.31	6'986.35
579	Übrige Fürsorge	30'874.85	23'510.85	27'900.00	22'800.00	25'922.50	23'303.50
59	**Übrige Soziale Wohlfahrt**	**863.90**	**1'209.00**	**1'100.00**	**1'200.00**	**1'095.75**	**1'174.00**
592	Hilfsaktionen im Inland	863.90	1'209.00	1'100.00	1'200.00	1'095.75	1'174.00
6	**VERKEHR**	**446'108.41**	**63'913.42**	**440'100.00**	**83'300.00**	**437'721.22**	**62'911.30**
61	**Strassenverkehr**	**381'553.16**	**52'562.17**	**426'100.00**	**72'800.00**	**423'721.22**	**50'536.30**
615	Gemeindestrassen	381'553.16	52'562.17	426'100.00	72'800.00	423'721.22	50'536.30
62	**Öffentlicher Verkehr**	**64'555.25**	**11'351.25**	**14'000.00**	**10'500.00**	**14'000.00**	**12'375.00**
621	Öffentliche Verkehrsinfrastruktur	50'555.25					
629	Übriger öffentlicher Verkehr	14'000.00	11'351.25	14'000.00	10'500.00	14'000.00	12'375.00
7	**UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG**	**1'605'752.03**	**1'380'105.53**	**881'300.00**	**610'900.00**	**1'027'726.87**	**748'658.62**

Funktionale Gliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
71	**Wasserversorgung**	**506'232.60**	**506'232.60**	**170'000.00**	**170'000.00**	**202'075.05**	**202'075.05**
710	Wasserversorgung	506'232.60	506'232.60	170'000.00	170'000.00	202'075.05	202'075.05
72	**Abwasserbeseitigung**	**749'270.26**	**755'389.06**	**350'200.00**	**356'700.00**	**342'480.76**	**348'930.96**
720	Abwasserbeseitigung	749'270.26	755'389.06	350'200.00	356'700.00	342'480.76	348'930.96
73	**Abfallwirtschaft**	**74'395.87**	**74'395.87**	**71'200.00**	**71'200.00**	**73'173.46**	**73'173.46**
730	Abfallwirtschaft	74'395.87	74'395.87	71'200.00	71'200.00	73'173.46	73'173.46
74	**Verbauungen**	**203'201.25**	**33'368.00**	**208'900.00**	**3'000.00**	**354'902.10**	**119'569.15**
741	Gewässerverbauungen	203'201.25	33'368.00	208'900.00	3'000.00	354'902.10	119'569.15
77	**Übriger Umweltschutz**	**43'262.15**	**10'720.00**	**39'000.00**	**10'000.00**	**16'132.05**	**4'910.00**
771	Friedhof und Bestattung	43'262.15	10'720.00	39'000.00	10'000.00	16'132.05	4'910.00
79	**Raumordnung**	**29'389.90**		**42'000.00**		**38'963.45**	
790	Raumordnung	29'389.90		42'000.00		38'963.45	
8	**VOLKSWIRTSCHAFT**	**120'071.58**	**113'611.58**	**111'800.00**	**100'000.00**	**176'247.45**	**132'979.95**
81	**Landwirtschaft**	**660.00**		**1'000.00**		**467.50**	
813	Produktionsverbesserungen Vieh	660.00		1'000.00		467.50	
84	**Tourismus**	**117'911.58**	**113'611.58**	**109'300.00**	**100'000.00**	**174'279.95**	**132'979.95**
840	Tourismus	117'911.58	113'611.58	109'300.00	100'000.00	174'279.95	132'979.95
85	**Industrie, Gewerbe, Handel**	**1'500.00**		**1'500.00**		**1'500.00**	
850	Industrie, Gewerbe, Handel	1'500.00		1'500.00		1'500.00	
9	**FINANZEN UND STEUERN**	**589'214.01**	**8'624'034.75**	**584'900.00**	**7'703'100.00**	**560'839.70**	**8'022'385.17**

Funktionale Gliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
91	**Steuern**	**292'444.65**	**4'267'507.40**	**236'000.00**	**3'314'000.00**	**290'567.70**	**3'577'379.45**
910	Steuern	292'444.65	4'267'507.40	236'000.00	3'314'000.00	290'567.70	3'577'379.45
93	**Finanz- und Lastenausgleich**		**3'815'044.00**		**3'814'900.00**		**3'916'082.00**
930	Finanz- und Lastenausgleich		3'815'044.00		3'814'900.00		3'916'082.00
95	**Übrige Ertragsanteile**		**267'411.20**		**125'000.00**		**292'457.10**
950	Übrige Ertragsenteile		267'411.20		125'000.00		292'457.10
96	**Vermögens- und Schuldenverwaltung**	**296'769.36**	**267'525.75**	**348'900.00**	**245'700.00**	**270'272.00**	**251'089.17**
961	Zinsen	198'486.65	27'385.00	198'000.00	13'000.00	200'731.25	15'020.62
963	Liegenschaften des Finanzvermögens	98'138.41	240'020.00	150'900.00	232'700.00	69'540.75	236'068.55
969	Finanzvermögen, n.a.g.	144.30	120.75				
97	**Rückverteilungen**		**3'091.40**		**3'500.00**		**4'087.45**
971	Rückverteilungen CO2-Abgaben		3'091.40		3'500.00		4'087.45
99	**Nicht aufgeteilte Posten**		**3'455.00**		**200'000.00**		**-18'710.00**
990	Nicht aufgeteilte Posten		3'455.00		200'000.00		-18'710.00
		10'690'186.89	**12'026'682.81**	**10'232'500.00**	**10'136'500.00**	**10'091'710.00**	**10'608'130.69**
	Gesamtergebnis	**1'336'495.92**			**96'000.00**	**516'420.69**	
		12'026'682.81	**12'026'682.81**	**10'232'500.00**	**10'232'500.00**	**10'608'130.69**	**10'608'130.69**

Funktionale Gliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
2	**BILDUNG**	**19'998.80**		**120'000.00**			
21	**Obligatorische Schule**	**19'998.80**		**120'000.00**			
217	Schulliegenschaften	19'998.80		120'000.00			
5	**SOZIALE SICHERHEIT**		**25'000.00**		**25'000.00**		**25'000.00**
56	**Sozialer Wohnungsbau**		**25'000.00**		**25'000.00**		**25'000.00**
560	Sozialer Wohnungsbau		25'000.00		25'000.00		25'000.00
6	**VERKEHR**	**-9'837.25**				**9'837.25**	
62	**Öffentlicher Verkehr**	**-9'837.25**				**9'837.25**	
621	Öffentliche Verkehrsinfrastruktur	-9'837.25				9'837.25	
		10'161.55	**25'000.00**	**120'000.00**	**25'000.00**	**9'837.25**	**25'000.00**
	Nettoinvestition	**14'838.45**			**95'000.00**	**15'162.75**	
		25'000.00	**25'000.00**	**120'000.00**	**120'000.00**	**25'000.00**	**25'000.00**

Politische Gemeinde Wolfenschiessen **Bilanz mit Veränderung**

		Bilanz 31.12.23	Bilanz 31.12.22	Zu- / Abnahme
1	**Aktiven**	**29'978'837.83**	**28'389'620.86**	**1'589'216.97**
10	**Finanzvermögen**	**13'183'863.03**	**10'653'997.66**	**2'529'865.37**
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	3'074'799.34	4'518'240.43	-1'443'441.09
101	Forderungen	3'235'717.14	1'288'482.29	1'947'234.85
102	Kurzfristige Finanzanlagen	2'000'000.00		2'000'000.00
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	31'961.55	20'444.94	11'516.61
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	11'100.00		11'100.00
107	Langfristige Finanzanlagen	192'845.00	189'390.00	3'455.00
108	Sachanlagen	4'637'440.00	4'637'440.00	
14	**Verwaltungsvermögen**	**16'794'974.80**	**17'735'623.20**	**-940'648.40**
140	Sachanlagen	15'139'494.80	16'010'963.20	-871'468.40
144	Darlehen	375'000.00	400'000.00	-25'000.00
146	Investitionsbeiträge	1'280'480.00	1'324'660.00	-44'180.00
2	**Passiven**	**-28'642'341.91**	**-27'873'200.17**	**-769'141.74**
20	**Fremdkapital**	**-18'446'037.60**	**-18'864'752.55**	**418'714.95**
200	Total Laufende Verbindlichkeiten	-1'188'377.75	-718'673.80	-469'703.95
204	Passive Rechnungsabgrenzung	-232'659.85	-189'078.75	-43'581.10
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	-17'025'000.00	-17'957'000.00	932'000.00
29	**Eigenkapital**	**-10'196'304.31**	**-9'008'447.62**	**-1'187'856.69**
290	Verpflichtungen bzw. Vorschüsse gegenüber Spezialfinanzierungen	-2'095'508.35	-1'397'728.07	-697'780.28
291	Fonds	-79'092.97	-105'437.25	26'344.28
294	Reserven	-5'138'167.35	-5'138'167.35	
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	-2'883'535.64	-2'367'114.95	-516'420.69
	Gewinn / Verlust	**1'336'495.92**	**516'420.69**	**820'075.23**

Geldflussrechnung (indirekte Darstellung)	+	-	Rechnung 2023	Rechnung 2022
Betriebliche Tätigkeit				
Ergebnis der Erfolgsrechnung			**1'336'495.92**	**516'420.69**
Abschreibung Verwaltungsvermögen und Investitionsbeiträge			925'809.95	968'071.50
Abschreibung Bilanzfehlbetrag	Abnahme	Zunahme	0.00	0.00
Wertberichtigung Darlehen VV & Beteiligungen VV	Abnahme	Zunahme	0.00	0.00
Veränderung Forderungen	Abnahme	Zunahme	-1'947'234.85	107'260.70
Veränderung Vorräte & angefangene Arbeiten	Abnahme	Zunahme	-11'100.00	0.00
Veränderung aktive Rechnungsabgrenzungen	Abnahme	Zunahme	-11'516.61	50'645.01
Veränderung laufende Verbindlichkeiten	Zunahme	Abnahme	469'703.95	174'239.98
Veränderung passive Rechnungsabgrenzungen	Zunahme	Abnahme	43'581.10	-30'889.15
Veränderung Rückstellungen	Zunahme	Abnahme	0.00	0.00
Veränderung Verpflichtungen Spezialfinanzierungen und Fonds	Zunahme	Abnahme	671'436.00	147'967.23
Cash Flow aus betrieblicher Tätigkeit			**1'477'175.46**	**1'933'715.96**
Investitionstätigkeit				
Ausgaben			-10'161.55	-9'837.25
Einnahmen			25'000.00	25'000.00
Cash Drain aus Investitionstätigkeit			**14'838.45**	**15'162.75**
Finanzierungsfehlbetrag (-überschuss)			**780'664.28**	**1'948'878.77**
Finanzierungstätigkeit				
Veränderung langfristige Finanzverbindlichkeiten	Zunahme	Abnahme	-932'000.00	-505'000.00
Veränderung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	Zunahme	Abnahme	0.00	0.00
Veränderung langfristige Finanz- und Sachanlagen Finanzvermögen	Abnahme	Zunahme	-3'455.00	18'710.00
Veränderung kurzfristige Finanz- und Sachanlagen Finanzvermögen	Abnahme	Zunahme	-2'000'000.00	0.00
Cash Flow (-Drain) aus Finanzierungstätigkeit			**-2'935'455.00**	**-486'290.00**
Veränderung des Fonds "Geld"			**-1'443'441.09**	**1'462'588.77**
Check Fond "Geld"			*-1'443'441.09*	*1'462'588.77*
Differenz			*0.00*	*0.00*

Anhang - Inhaltsverzeichnis

Nr.	Titel	Seite
1	Regelwerk der Rechnungslegung und Begründung von Abweichungen	15
2	Rechnungslegungsgrundsätze, inkl. der wesentlichen Grundsätze zu Bilanzierung und Bewertung	16
3	Sachanlagen Finanzvermögen	17
4	Sachanlagen Verwaltungsvermögen	17
5	Massgebliche Beteiligungen	18
6	Weitere Beteiligungen	18
7	Investitionsbeiträge	19
8	Fonds	19
9	Eigenkapitalnachweis	19
10	Finanzkennzahlen	20

1 Regelwerk der Rechnungslegung und Begründung von Abweichungen

Grundlage
Das Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden (Gemeindefinanzhaushaltgesetz, GemFHG; NG 171.2) sowie die Vollzugsverordnung zum Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden (Gemeindefinanzhaushaltsverordnung, GemFHV; NG 171.21) bilden die Grundlage.

Regelwerk
Die Rechnungslegung erfolgt nach HRM2 sowie den Empfehlungen des Schweizerischen Rechnungslegungsgremiums für den öffentlichen Sektor (www.srs-cspcp.ch).

Rechnungslegung
Die Rechnungslegung basiert auf den Fachempfehlungen gemäss Handbuch "Harmonisiertes Rechnungslegungsmodell der Kantone und Gemeinden HRM2", welches 2008 von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren herausgegeben wurde. Abweichungen von diesem Standard sind anzugeben und zu begründen.

Abweichungen
Die Neubewertung des Verwaltungsvermögens erfolgte per 01.01.2012 über kumulierte zusätzliche Abschreibungen. Die in der Bilanz per 31. Dezember 2014 enthaltenen kumulierten, zusätzlichen Abschreibungen im Verwaltungsvermögen wurden gemäss Art. 91a GemFHG als finanzpolitische Reserven in das Eigenkapital übertragen.

2 Rechnungslegungsgrundsätze, inkl. der wesentlichen Grundsätze zu Bilanzierung und Bewertung

Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen
Die flüssigen Mittel beinhalten Kassabestände, Post- und Bankguthaben sowie Geldmarktanlagen mit ursprünglichen Laufzeiten von maximal drei Monaten. Sie werden zum Nominalwert bewertet.

Forderungen
Der ausgewiesene Wert entspricht den fakturierten Beträgen abzüglich Wertberichtigungen für zweifelhafte Forderungen, Rückvergütungen und Skonti. Diese Werberichtigungen werden aufgrund der Differenz zwischen dem Nennwert der Forderungen und dem geschätzten einbringbaren Nettobetrag ermittelt.

Finanzanlagen
Börsenkotierte Aktien und Anteilscheine werden zum Stichtagskurs bewertet. Die verzinslichen Anlagen werden zum Nominalwert abzüglich allfälliger Wertberichtigungen bewertet.

Sachanlagen im Finanzvermögen
Mit der Einführung von HRM2 per 2012 wurden die Sachanlagen des Finanzvermögens neu bewertet.

Anlagen im Verwaltungsvermögen
Die Sachanlagen werden zu Anschaffungs- oder Herstellkosten bilanziert. Die Sachanlagen des Verwaltungsvermögens werden ordentlich nach ihrer Nutzungsdauer linear abgeschrieben.

Kumulierte zusätzliche Abschreibungen
Gemäss der Teilrevison des Gemeindefinanzhaushaltsgesetzes- und Verordnung (GemFHG und Gem FHV) dürfen ab dem Rechnungsjahr 2015 keine kumulierten, zusätzlichen Abschreibungen mehr gebildet und ausgewiesen werden. Die in der Bilanz per 31. Dezember 2014 enthaltenen kumulierten, zusätzlichen Abschreibungen im Verwaltungsvermögen wurden gemäss Art. 91a GemFHG als als finanzpolitische Reserven in das Eigenkapital übertragen.

Finanzpolitische Reserven
Die Finanzpolitischen Reserven sind Bestandteil des Eigenkapitals. Die Bildung und Auflösung von finanzpolitischen Reserven werden als ausserordentlicher Auwand beziehungsweise als ausserordentlicher Ertrag verbucht. Finanzpolitische Reserven werden gebildet beziehungsweise aufgelöst, um das Budget und die Jahresrechnung zu beinflussen.

Investitionsbeiträge
Für Investitionsbeiträge an öffentliche Institutionen oder an private Organisationen richtet sich die Nutzungsdauer nach der damit finanzierten Anlage. Im Rahmen der Einführung von HRM2 per 2012 wurde das gleiche Vorgehen wie bei den Anlagen im Verwaltungsvermögen gewählt.

Laufende Verbindlichkeiten
Die laufenden Verbindlichkeiten werden zum Nominalwert ausgewiesen.

Finanzverbindlichkeiten
Die Finanzverbindlichkeiten bestehen aus Verpflichtungen gegenüber Banken und anderen Parteien. Die Bewertung erfolgt grundsätzlich zu Nominalwerten.

Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital
Verpflichtungen gegenüber Spezialfinanzierungen werden zu Normalwerten bilanziert.

Spezialfinanzierungen und Fonds im Eigenkapital
Die zweckgebundenen Fonds werden zu Nominalwerten bewertet. Aufwand und Ertrag der zweckgebundenen Fonds werden in der Erfolgsrechnung verbucht. Am Jahresende wird der Ertrag und Aufwand der zweckgebundenen Fonds durch Einlagen bzw. Entnahmen erfogsmässig neutralisiert.

Neubewertungsreserve Finanzvermögen
Saldo der Bilanzveränderung durch Neubewertung der Finanz- und Sachanlagen des Finanzvermögens beim Übergang zum HRM2.

3 Sachanlagen Finanzvermögen

	Total	Grundstücke	Gebäude				
Anschaffungskosten							
Stand per 1.1.	4'637'440	1'337'600	3'299'840				
Zugänge	0	0	0				
Abgänge	0	0	0				
Stand per 31.12.	4'637'440	1'337'600	3'299'840				
kumulierte Wertberichtigungen							
Stand per 1.1.	0	0	0				
Wertberichtigungen	0	0	0				
Wertaufholungen	0	0	0				
Stand per 31.12.	0	0	0				
Bilanzwert per 31.12.	4'637'440	1'337'600	3'299'840				
Brandversicherungswerte	9'201'000	1'400'000	7'801'000				

4 Sachanlagen Verwaltungsvermögen

	Total	Grundstücke	Strassen	Wasserbau	Tiefbauten	Hochbauten	Mobilien
Anschaffungskosten							
Stand per 1.1.	30'987'145	49'496	4'676'237	6'314'881	3'501'975	16'165'461	279'095
Zugänge	10'162	0	-9'837	0	0	19'999	0
Abgänge	0	0	0	0	0	0	0
Stand per 31.12.	30'997'307	49'496	4'666'400	6'314'881	3'501'975	16'185'459	279'095
kumulierte Abschreibungen							
Stand per 1.1.	-14'976'182	0	-1'148'000	-4'080'881	-2'335'775	-7'190'892	-220'634
Ordentliche Abschreibungen	-881'630	0	-122'900	-198'900	-29'100	-508'669	-22'061
Ausserplanmässige Abschreibungen	0	0	0	0	0	0	0
Stand per 31.12.	-15'857'812	0	-1'270'900	-4'279'781	-2'364'875	-7'699'561	-242'695
Bilanzwert per 31.12.	15'139'495	49'496	3'395'500	2'035'100	1'137'100	8'485'899	36'400
Brandversicherungswerte	34'485'500	0	413'000	0	0	28'240'000	5'832'500

5 Massgebliche Beteiligungen

Name	Rechtsform	Tätigkeiten, erfüllte öffentliche Aufgaben	Aussagen zu den spezifischen Risiken	Dokumentation der wesentlichen Verflechtungen der Gemeinde mit der Organisation	Gesetz
Kehricht Verwertungs Verband Nidwalden	Gemeindezweckverband	Der Verband bezweckt die gemeinsame Sammlung und Entsorgung sämtlicher Abfälle für die Verbandsgemeinden Stans, Ennetmoos, Dallenwil, Stansstad, Oberdorf, Buochs, Ennetbürgen, Wolfenschiessen, Beckenried, Hergiswil und Emmetten		Die Gemeinde Wolfenschiessen ist mit zwei Delegierten im Verband vertreten.	
Abwasserverband Rotzwinkel	Gemeindezweckverband	Betrieb Abwasserverband Rotzwinkel mit den Verbandsgemeinden, Stans, Ennetmoos, Dallenwil, Stansstad, Oberdorf und Wolfenschiessen		Die Gemeinde Wolfenschiessen ist mit zwei Delegierten im Verband vertreten.	

6 Weitere Beteiligungen

Name	Rechtsform	Tätigkeiten, erfüllte öffentliche Aufgaben	Wesentliche weitere Beteiligte	Dokumentation der wesentlichen Verflechtungen der Gemeinde mit der Organisation	Gesetz
GIS Daten AG	AG	Die GIS Daten AG stellt interessierten Grundeigentümern, Architekten und Ingenieuren, Gemeinden und Bauämtern eine Fülle aktueller Daten als Entscheidungs- und Planungshilfe zur Verfügung. Im Kanton Nidwalden sind die Belange der Geoinformation für den Kanton, die Gemeinden, die Werke und die Privaten auf einer gemeinsamen Plattform zusammengeführt worden.	Kantone OW und NW je 12.5%, Gemeinden OW und NW mit je 17.5%, Swisscom 10%, EWN und EWO je 5%, Private 10%	Besitz von 0.9% der Namenaktien	NG 214.2
Bergbahnen Engelberg-Trübsee-Titlis AG	AG	Wichtiger Wirtschafts- und Tourismuspartner für Wolfenschiessen.		Aktienbesitz: 4'400 Namenaktien Beteiligungsquote: 0.13%	
Luftseilbahn Engelberg-Brunni AG	AG	Wichtiger Tourismuspartner für Wolfenschiessen, insbesondere durch den Walenpfad mit dem Brunni verbunden.		Aktienbesitz: 1 Namenaktie Beteiligungsquote: 0.02%	
Luftseilbahn Fell-Chrüzhütte AG	AG	Wichtiger Tourismuspartner für Wolfenschiessen, insbesondere durch das Gebiet Bannalp.		Aktienbesitz: 40 Namenaktien Beteiligungsquote: 1.68%	

7 Investitionsbeiträge

	Total	Bund	Kantone	Gemeinden	öffentl. Unternehmen	private Unternehmen	private Haushalte
Anschaffungskosten							
Stand per 1.1.	2'604'935	0	2'029'600	0	575'335	0	0
Zugänge	0	0	0	0	0	0	0
Abgänge	0	0	0	0	0	0	0
Stand per 31.12.	2'604'935	0	2'029'600	0	575'335	0	0
kumulierte Abschreibungen							
Stand per 1.1.	-1'280'275	0	-872'340	0	-407'935	0	0
Ordentliche Abschreibungen	-44'180	0	-35'080	0	-9'100	0	0
Ausserplanmässige Abschreibungen	0	0	0	0	0	0	0
Stand per 31.12.	-1'324'455	0	-907'420	0	-417'035	0	0
Bilanzwert per 31.12.	1'280'480	0	1'122'180	0	158'300	0	0

8 Spezialfinanzierungen & Fonds

	Bilanzwert				
	01.01.	Umgliederung	Einlage	Entnahme	31.12.
Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	**1'397'728**	**0**	**697'780**	**0**	**2'095'508**
Wasser	1'099'066		402'209		1'501'274
Abwasser	149'651		292'922		442'573
Kehricht	149'011		2'650		151'661

	Bilanzwert				
	01.01.	Umgliederung	Einlage	Entnahme	31.12.
Fonds im Eigenkapital	**105'437**	**0**	**0**	**26'344**	**79'093**
Ausbildungsfonds	86'089			24'344	61'745
Nachlass Paula Odermatt an Musikschule	17'348				17'348
Projekte Gesundheitsförderung Dr. Ulrich Brühl	2'000			2'000	0

9 Eigenkapitalnachweis

	Bilanzwert				
	01.01.	Erhöhung	Reduktion	Erfolg	31.12.
Eigenkapitalnachweis	**9'008'448**	**1'214'201**	**-26'344**	**1'336'496**	**11'532'800**
Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	1'397'728	697'780			2'095'508
Fonds im Eigenkapital	105'437		-26'344		79'093
Finanzpolitische Reserven	5'138'167				5'138'167
Bilanzüberschuss/- fehlbetrag	2'367'115	516'421		1'336'496	4'220'032

10 Finanzkennzahlen

		2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Nettoschuld I (Nettovermögen = -)		13'741'074	12'615'537	13'699'975	12'707'018	9'858'377	8'210'755	5'262'175
Fremdkapital		22'150'919	20'781'659	21'475'579	20'852'125	19'226'402	18'864'753	18'446'038
Finanzvermögen		-8'409'845	-8'166'122	-7'775'604	-8'145'107	-9'368'025	-10'653'998	-13'183'863
Nettoschuld II (Nettovermögen = -)		13'241'074	12'115'537	13'224'975	12'256'655	9'397'314	7'810'755	4'887'175
Verwaltungsvermögen		21'318'571	20'306'638	20'908'893	19'882'849	18'718'857	17'735'623	16'794'975
Darlehen und Beteiligungen		-500'000	-500'000	-475'000	-450'000	-425'000	-400'000	-375'000
Eigenkapital		-7'577'497	-7'691'101	-7'208'918	-7'176'193	-8'896'543	-9'524'868	-11'532'800
Gemeindeeinwohner		2'100	2'104	2'098	2'124	2'099	2'114	2'107
Nettoschuld I pro Gemeindeeinwohner in Franken		6'543	5'996	6'530	5'983	4'697	3'884	2'497
Nettoschuld II pro Gemeindeeinwohner in Franken		6'305	5'758	6'304	5'771	4'477	3'695	2'319
Nettoverschuldungsquotient (NS / FE)		360.9%	380.1%	453.3%	389.2%	275.4%	230.7%	125.3%
Nettoschuld I (NS)		13'741'074	12'618'536	13'699'975	12'707'018	9'858'377	8'210'755	5'262'175
Fiskalertrag (FE)		3'806'957	3'319'577	3'022'528	3'264'930	3'579'717	3'559'478	4'200'948
Richtwerte Nettoverschuldungsquotient	unter 100 % = gut, zwischen 100 und 150 % = genügend, über 150 % = schlecht							
Selbstfinanzierungsgrad (SF / NI)		51.4%	1048.0%	64.5%	2055.0%	-1029.1%	-10766.2%	-19784.7%
Selbstfinanzierung (SF)		1'504'563	1'375'144	1'314'162	991'477	1'596'920	1'632'459	2'935'742
Nettoinvestitionen (NI)		2'929'809	131'218	2'038'095	48'248	-155'169	-15'163	-14'838
Richtwerte Selbstfinanzierungsgrad	Hochkonjunktur über 100 %, Normalfall 80 bis 100 %, Abschwung 50 bis 80 %							
Kapitaldienstanteil (KD / LE)		11.6%	13.8%	12.2%	12.6%	11.6%	11.1%	9.3%
Kapitaldienst (KD)		1'186'596	1'361'678	1'253'821	1'239'760	1'215'038	1'158'820	1'097'160
Laufender Ertrag (LE)		10'209'391	9'838'173	10'263'478	9'846'736	10'497'576	10'406'402	11'803'319
Richtwerte Kapitaldienstanteil	bis 5 % = geringe Belastung, 5 bis 15 % = tragbare Belastung, über 15 % = hohe Belastung							
Zinsbelastungsanteil (NZA / LE)		2.3%	2.2%	2.1%	1.9%	2.0%	1.8%	1.5%
Nettozinsaufwand (NZA)		237'487	218'527	211'625	190'499	206'216	190'749	171'350
Laufender Ertrag (LE)		10'209'391	9'838'173	10'263'478	9'846'736	10'497'576	10'406'402	11'803'319
Richtwerte Zinsbelastungsanteil	0 - 4 % = gut, 4 - 9 % = genügend, 10 % und mehr = schlecht							
Selbstfinanzierungsanteil (SF / LE)		14.7%	14.0%	12.8%	10.1%	15.9%	15.7%	24.9%
Selbstfinanzierung (SF)		1'504'563	1'375'144	1'314'162	991'477	1'672'321	1'632'459	2'935'742
Laufender Ertrag (LE)		10'209'391	9'838'173	10'263'478	9'846'736	10'497'576	10'406'402	11'803'319
Richtwerte Selbstfinanzierungsanteil	über 20 % = gut, 10 bis 20 % = mittel, unter 10 % = schlecht							
Investitionsanteil (BI / GA)		24.2%	1.3%	17.9%	0.5%	-1.8%	0.1%	0.1%
Bruttoinvestitionen (BI)		2'987'499	131'218	2'038'095	48'248	-155'169	9'837	10'162
Gesamtausgaben (GA)		12'366'016	9'728'063	11'417'781	8'809'717	8'752'287	8'768'969	8'830'595
Richtwerte Investitionsanteil	unter 10 % = schwach, 10 bis 20 % = mittel, 20 bis 30 % = stark, über 40 % = sehr stark							
Bruttoverschuldungsanteil (BS / LE)		208.8%	200.8%	196.0%	198.1%	181.1%	179.5%	154.3%
Bruttoschulden (BS)		21'314'783	19'754'045	20'116'785	19'505'099	19'006'434	18'675'674	18'213'378
Laufender Ertrag (LE)		10'209'391	9'838'173	10'263'478	9'846'736	10'497'576	10'406'402	11'803'319
Richtwerte Bruttoverschuldungsanteil	< 50 % = sehr gut, 50 und 100 % = gut, 100 und 150 % = mittel, 150 bis 200 % = schlecht, > 200% kritisch							

Die Definitionen für die Kennzahlen sind im Art. 35 des GemFHG zu finden. Die Richtwerte ergeben sich aus dem Handbuch HRM2.

Nachtragskredite

Konto	Kontobezeichnung	Rechnung	Budget	Kreditüber-schreitung	Begründung
0210	Finanz- und Steuerverwaltung				
3930.00	Betriebs- und Verwaltungskosten	41'660.00	28'600.00	13'060.00	Höhere interne Verrechnung aus dem Bereich übrige allgemeine Dienste, aufgrund höherer Kosten.
2110	Kindergarten				
3020.00	Löhne der Lehrkräfte	250'469.85	215'800.00	34'669.85	Mehraufwand infolge Lohnanpassungen aufgrund der Teilrevision Lehrpersonalverordnung 2023 sowie infolge Mutterschaftsurlaub.
3020.20	Löhne Lehrkräfte DaZ	21'457.70	11'000.00	10'457.70	Mehraufwand infolge Zuzüger mit Schulkindern, die Anspruch auf Deutsch als Zweitsprache (DaZ) haben.
2120	Primarschule				
3020.10	Löhne Lehrkräfte SHP	257'769.50	232'800.00	24'969.50	Mehraufwand infolge höherem Bedarf an Integrierter Sonderschulung.
3020.20	Löhne Lehrkräfte DaZ	40'317.65	29'800.00	10'517.65	Mehraufwand infolge Zuzüger mit Schulkindern, die Anspruch auf Deutsch als Zweitsprache (DaZ) haben.
2130	Oberstufe				
3020.00	Löhne der Lehrkräfte	1'256'955.60	1'204'100.00	52'855.60	Mehraufwand infolge Lohnanpassungen aufgrund der Teilrevision Lehrpersonalverordnung 2023 sowie infolge Personalmutationen.
2170	Schulliegenschaften				
3130.00	Dienstleistungen Dritter	13'279.25	0.00	13'279.25	Mehraufwand aufgrund Einmietung eines temporären Mitarbeiters infolge Unfall.
2180	Tagesbetreuung				
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	81'317.70	69'800.00	11'517.70	Mehraufwand infolge Unfall.
3420	Freizeit				
3140.30	Unterhalt Wanderwege	91'816.20	80'000.00	11'957.85	Mehraufwand aufgrund unvorhergesehener Instandstellungen von Wanderwegen.

Konto	Kontobezeichnung	Rechnung	Budget	Kreditüberschreitung	Begründung
6210	Öffentliche Verkehrsinfrastruktur				
3143.00	Unterhalt Tiefbauten	50'555.25	0.00	50'555.25	Mehraufwand aufgrund behindertengerechtem Umbau der Bushaltestelle Bahnhof und der aufgelaufenen Planungskosten für die nicht realisierte Bushaltestelle Oberrickenbach (Verbuchung über Erfolgsrechnung).
7100	Wasserversorgung				
3510.00	Einlagen in Spezialfinanzierungen EK	402'208.50	58'500.00	343'708.50	Höhere Einlage in die Spezialfinanzierung möglich.
7200	Abwasserbeseitigung				
3143.40	Unterhalt Kanalisationsleitungen	197'660.58	100'000.00	97'660.58	Mehraufwand aufgrund verschiedener dringenden Sofortmassnahmen.
3510.00	Einlagen in Spezialfinanzierungen EK	292'921.95	0.00	292'921.95	Einlage in die Spezialfinanzierung möglich.
9100	Steuern				
3180.00	Wertberichtigungen auf Forderungen	25'000.00	0.00	25'000.00	Höhere Wertberichtigung aufgrund höherem Debitorenausstand.
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	48'170.90	18'000.00	30'170.90	Höhere Abschreibungen aufgrund uneinbringlicher Steuererträge.
9101	Feuerwehrsteuern				
3990.10	Verrechnung Feuerwehrsteuer zugunsten Feuerwehr	90'303.32	80'000.00	10'303.32	Höhere Verrechnung zu Gunsten Feuerwehr aufgrund höherer Steuererträge.

Abgeschlossene Kredite per 31.12.2023

Beschluss	Objekt	Konto	Kredit
13.06.2021	Kredit Umsetzung hindernisfreie Bushaltestellen	6210.5010.20	80'000.00
	Verfallen mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 106 vom 07.02.2023 (Verzicht Haltestelle Oberrickenbach)		-40'000.00
	Beansprucht bis 31.12.2023		-50'555.25
	Kreditunterschreitung [+] /-überschreitung [-]		-10'555.25

Offene Kredite per 31.12.2023

Keine.

Bericht und Antrag der Finanzkommission

Als Finanzkommission haben wir, zusammen mit der BDO AG, die Buchführung und die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung und Anhang) gemäss Art. 105 Gemeindegesetz für das Rechnungsjahr 2023 geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen. Wir empfehlen dem Gemeinderat die Kostenseite weiterhin gut im Auge zu halten und die Ausgaben stetig zu überprüfen.

Unsere Prüfung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch für Finanzkommissionen des Kantons Nidwalden. Die Prüfung wurde so geplant und durchgeführt, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Jahresrechnung den gesetzlichen Bestimmungen.

Wir beantragen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Wolfenschiessen, 8. April 2024

Die Finanzkommission
Manfred Christen, Präsident
Rosly Christen, Mitglied
René Engelberger, Mitglied

Traktandum 4
Einbürgerungsgesuch Agnesa Dervishaj

Ausgangslage

Frau Agnesa Dervishaj, geb. 03. Oktober 1997, kosovarische Staatsangehörige, ledig, Arztsekretärin, wohnhaft in Wolfenschiessen, Eintracht 8, beantragt mit Gesuch vom 02. Oktober 2023 die ordentliche Einbürgerung.

Agnesa Dervishaj ist in der Schweiz geboren und seit 2011 in Wolfenschiessen wohnhaft. Sie hat eine Lehre als Detailhandelsassistentin EBA absolviert und später die Handelsschule Edupool besucht. Seit Anfang 2023 ist sie als Arztsekretärin in Luzern tätig. Ihr Lebensmittelpunkt befindet sich in der Schweiz.

Feststellung

Der Gemeinderat hat das Gesuch geprüft und das Einbürgerungsgespräch durchgeführt. Er kann bestätigen, dass Agnesa Dervishaj:

- die Voraussetzungen gemäss eidg. Bürgerrechtsgesetzgebung erfüllt;
- erfolgreich integriert ist, indem sie insbesondere:
  a) mit den schweizerischen, kantonalen und kommunalen Lebensverhältnissen, Sitten und Gebräuchen vertraut ist;
  b) die Rechtsordnung beachtet und einen unbescholtenen Leumund besitzt; und
  c) fähig ist, sich im Alltag in Wort und Schrift in deutscher Sprache verständlich auszudrücken;
- ihren Verpflichtungen nachgekommen ist und voraussichtlich auch inskünftig nachkommen kann; und
- sich wirtschaftlich erhalten kann und geordnete finanzielle Verhältnisse ausweist.

Die Voraussetzungen für die Einbürgerung sind somit erfüllt.

Antrag

Der Gemeinderat beantragt, Agnesa Dervishaj das Gemeindebürgerrecht von Wolfenschiessen zu erteilen.

Traktandum 5
Schulsozialarbeit Dallenwil-Wolfenschiessen

Ausgangslage

Die Schulsozialarbeit (auch schulische Sozialarbeit oder abgekürzt SSA genannt) hat sich in den letzten Jahren schweizweit etabliert. Wo es sie gibt, ist sie nicht mehr wegzudenken. In Nidwalden wurden die Rahmenbedingungen für die Schulsozialarbeit 2009 erarbeitet. 2010 starteten die ersten Gemeinden mit der Schulsozialarbeit – heute gibt es sie in Beckenried, Buochs, Ennetbürgen, Hergiswil, Oberdorf und Stansstad. Ab Herbst 2024 kommt Ennetmoos dazu. Einzig die Gemeinden Emmetten, Wolfenschiessen und Dallenwil kennen noch keine Schulsozialarbeit.

Die Schulsozialarbeit setzt sich für ein ganzheitliches Wohlbefinden der Lernenden in ihrem Umfeld ein. Sie fördert und stärkt Kompetenzen zur Lösung von persönlichen und sozialen Problemen. Sie setzt auf der Ebene der einzelnen Schülerinnen und Schülern, Eltern, Lehrpersonen, Klassen oder Gruppen an, geht ressourcenorientiert und zielgerichtet vor und bezieht alle Beteiligten mit ein. Sie unterstützt in Krisensituationen die Schülerinnen und Schüler, berät die Eltern, arbeitet eng mit den Lehrerinnen und Lehrer zusammen und engagiert sich stark in der Prävention.

Die Schulkommissionen und die Gemeinderäte von Dallenwil und Wolfenschiessen befürworten die Einführung der Schulsozialarbeit, weil diese eine unabhängige Position zwischen Schule und Familie einnimmt. Sie kann sehr früh und niederschwellig soziale Probleme und persönliche Nöte von Schülerinnen und Schülern und teilweise auch von Eltern auffangen und bearbeiten. Die Schulsozialarbeit unterstützt die Kinder und Jugendlichen und entlastet die Lehrpersonen durch Prävention und rasche Intervention.

Mit der Einführung der Schulsozialarbeit soll eine Chance der gemeindeübergreifenden Zusammenarbeit genutzt werden. Die gemeinsame Schulsozialarbeit festigt die wertvolle Zusammenarbeit zwischen den beiden Schulen. Insbesondere beim Übertritt aus der Primarschule an die Oberstufe, von Kindern in anspruchsvollen Lebenssituationen, kann eine gemeinsame Schulsozialarbeit auf die Vertrauensarbeit aus der Primarschulzeit aufbauen und damit Kontinuität und eine verbindliche Fallführung sicherstellen.

Der Gemeinderat Dallenwil hat mit Entscheid Nr. 186 vom 06. Juli 2023 und der Gemeinderat Wolfenschiessen mit Entscheid Nr. 267 vom 11. Juli 2023 dem Grundsatz zur Einführung der Schulsozialarbeit (SSA) Dallenwil-Wolfenschiessen zugestimmt. Die Gemeinden Wolfenschiessen und Dallenwil setzten eine gemeindeübergreifende Arbeitsgruppe ein, die das detaillierte Konzept auszuarbeiten hatte. Die Arbeitsgruppe war wie folgt zusammengesetzt: Christoph Baumgartner, Gemeinderat Wolfenschiessen (Vorsitz), Rebekka Zulian, Gemeindepräsidentin Dallenwil, Rolf Bucher, Gesamtschulleiter Wolfenschiessen und Anja Geiger, Schulleiterin Dallenwil.

Das Konzept "Schulsozialarbeit Kanton Nidwalden – Konzept Schulen Dallenwil und Wolfenschiessen" sowie die "Leistungsvereinbarung zwischen der Ge-

meinde Dallenwil und der Gemeinde Wolfenschiessen und dem Kanton Nidwalden, Gesundheits- und Sozialdirektion, betreffend Schulsozialarbeit" wurden in Zusammenarbeit mit der Abteilung Jugend, Familie, Sucht des kantonalen Sozialamtes erarbeitet. Als Grundlage diente das kantonale Rahmenkonzept "Einführung der Schulsozialarbeit" (Bildungsdirektion Nidwalden, 2009) sowie Erfahrungswerte aus den Nidwaldner Gemeinden, in welchen sich die Schulsozialarbeit bereits seit längerem etabliert hat.

Der Gemeinderat Wolfenschiessen hat mit Beschluss Nr. 317 vom 19. September 2023 das Konzept "Schulsozialarbeit Kanton Nidwalden – Konzept Schulen Dallenwil und Wolfenschiessen" verabschiedet und den Entwurf der "Leistungsvereinbarung zwischen der Gemeinde Dallenwil und der Gemeinde Wolfenschiessen und dem Kanton Nidwalden, Gesundheits- und Sozialdirektion, betreffend Schulsozialarbeit" zur Kenntnis genommen. Die Schaffung einer gemeinsamen Stelle von 80% Schulsozialarbeit wurde gutgeheissen. Die Projektkommission wurde beauftragt, die Vorprüfung sowie die Vernehmlassung an die Hand zu nehmen, um die Vorlage für die Frühjahresgemeindeversammlung 2024 vorzubereiten.

Das kantonale Rahmenkonzept "Einführung der Schulsozialarbeit", das Konzept "Schulsozialarbeit Kanton Nidwalden – Konzept Schulen Dallenwil und Wolfenschiessen" sowie der Entwurf der "Leistungsvereinbarung zwischen der Gemeinde Dallenwil und der Gemeinde Wolfenschiessen und dem Kanton Nidwalden, Gesundheits- und Sozialdirektion, betreffend Schulsozialarbeit" kann auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden.

Für die Schulsozialarbeit der beiden Gemeinden wird ein 80%-Pensum vorgesehen. Damit orientieren wir uns an den Richtwerten, die im kantonalen Rahmenkonzept "Einführung der Schulsozialarbeit" formuliert sind. Für die Primarschule Dallenwil sind 25%, für die Primar- und die Orientierungsschule Wolfenschiessen 55% vorgesehen.

Die Kosten für die 80%-Stelle belaufen sich auf rund CHF 113'500.00 pro Jahr. Diese werden anteilsmässig auf die Gemeinde Dallenwil (CHF 35'500.00) und die Gemeinde Wolfenschiessen (CHF 78'000) aufgeteilt. Der Kostenanteil der ORS-Schüler aus Dallenwil wird Wolfenschiessen zurückerstattet.

Die Schulsozialarbeit soll ihre Arbeit am 01. Januar 2025 aufnehmen.

Stellungnahme Finanzkommission:

Die Finanzkommission hat den Antrag für die Einführung der Schulsozialarbeit mit den vorhandenen Unterlagen geprüft und kann folgendes festhalten:

- Die Schulsozialarbeit übernimmt eine Scharnierfunktion zwischen Schule und Familie und erfasst und bearbeitet soziale Probleme sowie persönliche Notsituationen von Kindern und Jugendlichen, welche sich im schulischen Umfeld auswirken.
- Bei der Schulsozialarbeit handelt es sich nicht um einen gesetzlichen Auftrag.

- Die Kosten für die Teilzeitstelle (80%) werden unter Dallenwil (25%) und Wolfenschiessen (55%) geteilt, wobei Wolfenschiessen einen Teil der Kosten gemäss der Vereinbarung ORS wieder auf Dallenwil verrechnen kann.
- Die für Wolfenschiessen entstehenden Kosten sind gegenwärtig tragbar.

Aus diesen Gründen empfiehlt die Finanzkommission, dem Antrag zuzustimmen.

Antrag Gemeinderat

Der Gemeinderat beantragt:

- Die Schaffung einer 80%-Stelle Schulische Sozialarbeit in Kooperation zwischen den Gemeinden Dallenwil und Wolfenschiessen zu genehmigen;
- Der anteilsmässige Kostenverteiler von CHF 35'000.00 für Dallenwil und CHF 78'000.00 für Wolfenschiessen wird unter dem Vorbehalt gutgeheissen, dass auch die Gemeindeversammlung Dallenwil die Schaffung dieser Stelle und den Kostenverteiler genehmigt.

Traktandum 6
Teilrevision Nutzungsplanung Buoholzbach

6.1 Orientierung

Ausgangslage

Im Gebiet Hofwald und Bürerhof, in den Gemeinden Oberdorf und Wolfenschiessen, läuft ein kantonales Wasserbauprojekt, um die von einem Hochwasserereignis am Buoholzbach ausgehende Gefährdung deutlich zu verringern. Mit dem Wasserbauprojekt Buoholzbach wird der Buoholzbach durch einen Geschieberückhalt von rund 250'000 m3 Fassungsvermögen und neu im Bereich Ober Allmend in die Engelbergeraa geführt. Damit dieses Wasserbauprojekt umgesetzt werden kann, muss die Nutzungsplanung der Gemeinden Oberdorf und Wolfenschiessen zwingend angepasst werden. Sämtliche Änderungen im Zonenplan werden in der Berichterstattung gemäss Art. 47 RPV erläutert.

Kantonale Vorprüfung

Der Gemeinderat übermittelte erstmals am 31. Oktober 2023 der Baudirektion die Unterlagen der Teilrevision zur kantonalen Vorprüfung. In der Folge führte die Baudirektion bei verschiedenen Amtsstellen eine Vernehmlassung durch und stellte am 17. Januar 2024 ihren ersten Bericht der Gemeinde zu. Die Baudirektion stellt mit dem Abschluss des Vorprüfungsverfahrens vom 01. März 2024 fest, dass nach der Anpassung aufgrund der Vorprüfung eine Genehmigung durch den Regierungsrat in Aussicht gestellt werden kann.

Öffentliche Auflage und Einwendungen

Die Teilrevision der Nutzungsplanung lag vom 06. März 2024 bis 05. April 2024 öffentlich auf. Innert der Auflagefrist wurde eine Einwendung eingereicht. Diese konnte nicht gütlich erledigt werden. Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung die Ablehnung dieser Einwendung.

6.2 Nicht gütlich erledigte Einwendung

Vorbemerkung

Die nicht gütlich erledigte Einwendung wird, in Bezug auf den Antrag und Begründung der Einwenderin sowie der Stellungnahme des Kantons, im Folgenden stark gekürzt wiedergegeben. Der Gemeinderat begründet anschliessend, weshalb er den Stimmberechtigten die Abweisung der Einwendungen beantragt. Die detaillierten Unterlagen liegen in den Akten auf.

Für den Kanton Nidwalden, die Gemeinden Oberdorf und Wolfenschiessen sowie für die Einwenderin steht eine umfassende, einvernehmliche vertragliche Vereinbarung im Vordergrund. Die dazu laufenden Verhandlungen zwischen den Verantwortlichen des Hochwasserschutzprojekts Buoholzbach und der Einwenderin werden parallel mit Priorität weitergeführt.

Einwendung Schleiss AG

Einwenderin

Schleiss AG, Alpenstrasse 1, 6370 Oberdorf

Antrag der Einwenderin

Der Teilrevision der Nutzungsplanung sei in der öffentlich aufgelegenen Form die Genehmigung zu verweigern.

Begründung der Einwenderin

Die gegenständliche Teilrevision der Zonenplanung verletze die Koordinationspflicht und die Pflicht zur gesamtheitlichen Planung.

Stellungnahme der Landwirtschafts- und Umweltdirektion Nidwalden

Die Landwirtschafts- und Umweltdirektion beantragt, die Einwendung abzulehnen. Die Vorgaben zur materiellen und formellen Koordination seien durch das gewählte Vorgehen angemessen und ausreichend berücksichtigt.

Erwägungen des Gemeinderates

Im Sinne der Vorbemerkung verzichtet der Gemeinderat auf eine ausführliche Abhandlung. Er unterstützt grundsätzlich die Stellungnahme der Landwirtschafts- und Umweltdirektion.

Antrag des Gemeinderates

Die Einwendung ist abzuweisen.

6.3 Eingereichte Abänderungsanträge

Die Stimmberechtigten können binnen 10 Tagen nach erfolgter Veröffentlichung beim Gemeinderat schriftlich und begründet Abänderungsanträge zur Teilrevision der Nutzungsplanungen einreichen. Abänderungsanträge sind nur zulässig, wenn sie sich auf Bestimmungen oder Grundstücke beziehen, die bereits durch das öffentliche Auflageverfahren betroffen waren. An der Gemeindeversammlung können dazu keine Abänderungsanträge mehr eingereicht werden.

Über allfällig eingegangene Abänderungsanträge wird an der Gemeindeversammlung informiert und entschieden.

6.4 Zustimmung zur Teilrevision

Antrag

Der Gemeinderat beantragt, die Teilrevision des Zonenplans Siedlung zu genehmigen.

Traktandum 7
Revision Benutzungsreglement

Ausgangslage

Am 01. Januar 2023 wurden die Politische Gemeinde und die Schulgemeinde zur Einheitsgemeinde zusammengelegt. Die bestehenden Reglemente sind innert zwei Jahren an die neue Gemeindeorganisation anzupassen. Dies betrifft auch das Reglement über die ausserschulische Benutzung der Gebäude und Anlagen des Schulzentrums Zelgli Wolfenschiessen vom 15. Dezember 2015.

Änderungen

Das neue Benutzungsreglement umfasst im Wesentlichen die folgenden Änderungen:

- Anpassungen an die neue Gemeindeorganisation (Einheitsgemeinde)
- Angebotsfestlegung von Räumlichkeiten und Anlagen
- Vereinheitlichung der Regelungen bzw. Verzicht auf Sonderregelungen
- Gebührendeckung der Zusatzkosten
- Gebührendeckungsbeitrag durch Auswärtige
- Gebührenreduktion für Einheimische
- Reduktion des Verwaltungsaufwandes

Gebühren

Die Benutzungsgebühren für Einzelbenutzungen betragen pro Anlass:

	Ortsansässige	Auswärtige
• Aula Zelgli	CHF 400.00	CHF 800.00
• Turnhalle Zelgli	CHF 400.00	CHF 800.00
• Mehrzweckanlage Zelgli	CHF 400.00	CHF 800.00
• Bühne Zelgli	CHF 100.00	CHF 200.00
• Mittagstische Zelgli ohne Küche	CHF 100.00	CHF 200.00
• Mittagstische Zelgli mit Küche	CHF 200.00	CHF 400.00
• Schulküche Zelgli	CHF 200.00	CHF 400.00
• Feuerwehrlokal	CHF 100.00	CHF 200.00
• Sportplatz Allmend	CHF 50.00	CHF 100.00

Die öffentlich-rechtlichen Körperschaften sind von den Gebühren befreit. Für alle Vereine reduzieren sich die obigen Gebühren um 50%.

Zusätzlich sind ortsansässige Vereine von den Benutzungsgebühren der folgenden Gebäude und Anlagen befreit:

- Bühne Zelgli
- Mittagstisch Zelgli ohne Küche
- Feuerwehrlokal
- Sportplatz Allmend

Sie sind zudem von den Benutzungsgebühren für die pro Kalenderjahr erste Benutzung der Aula Zelgli oder der Mehrzweckhalle Zelgli befreit.

Vernehmlassung

Der Gemeinderat hat den Entwurf des neuen Reglements an über 50 Parteien und Vereine zur Stellungnahme zugestellt. Es haben aber lediglich deren sieben eine Rückmeldung abgegeben. Der Reglementsentwurf wurde grundsätzlich positiv aufgenommen.

Vorprüfung

Das Reglement wurde vom kantonalen Rechtsdienst vorgeprüft und für in Ordnung befunden. Die Genehmigung durch den Regierungsrat wurde in Aussicht gestellt.

Stellungnahme Finanzkommission:

Das revidierte Benutzungsreglement zeigt Folgendes auf:

- Anpassungen an die neue Gemeindeorganisation (Einheitsgemeinde)
- Angebotsfestlegung von Räumlichkeiten und Anlagen
- Vereinheitlichung der Regelungen bzw. Verzicht auf Sonderregelungen
- Gebührendeckungsbeitrag durch Auswärtige
- Gebührenreduktion für Einheimische
- Reduktion des Verwaltungsaufwandes

Die Finanzkommission erachtet das vorliegende Benutzungsreglement mit Inkraftsetzung per 2025 als vereinfacht und passend. Mit den vorgeschlagenen Tarifen und Vereinfachungen ist sie einverstanden.

Antrag Gemeinderat

Der Gemeinderat beantragt, die Revision des Benutzungsreglements zu genehmigen.

Benutzungsreglement

Reglement über die Benutzung der öffentlichen Räumlichkeiten und Anlagen (Benutzungsreglement, BeR)

vom 24. Mai 2024

Die Gemeindeversammlung,

gestützt auf Art. 76 der Kantonsverfassung[1] und A… 2 des Gesetzes vom 28. April 1974 über Organisati… tung der Gemeinden (Gemeindegesetz, GemG)[2],

beschliesst:

I. ALLGEMEINE BESTIMMU…

Art. 1 Gegenstand, G… ch

Dieses Reglement rege… g der öffentlichen Räumlichkeiten und Anlagen der Poli… de Wolfenschiessen durch Dritte.

Art. 2 Gr…

Die öffentli… und Anlagen stehen in erster Linie der Gemeinde z… er Aufgaben zur Verfügung. Insbesondere sind die Sc… den Schulbetrieb bestimmt.

A… ttnutzende

1 …nlichkeiten und Anlagen stehen vorrangig ortsansässigen öffen… rechtlichen Körperschaften und Vereinen für Veranstaltungen und die Gestaltung ihres Vereinslebens sowie ortsansässigen Privaten und Unternehmen zur Verfügung.

2 Vereine gelten als ortsansässig, wenn sie ihren Sitz in Wolfenschiessen haben, im öffentlichen Leben der Gemeinde in Erscheinung treten und grundsätzlich allen für einen Beitritt offenstehen.

Das Reglement liegt in der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme auf oder kann auf der Webseite www.wolfenschiessen.ch heruntergeladen werden.

Traktandum 8
Revision Wasserversorgungsreglement

Ausgangslage

Am 01. November 2020 trat das neue kantonale Gewässergesetz in Kraft. Die öffentlichen Wasserversorgungsorganisationen haben binnen dreier Jahre ihre Reglemente über die Wasserversorgung anzupassen. Diese Anpassung ist mit der Gesamtrevision der Nutzungsplanung zu koordinieren.

Änderungen

Das neue Wasserversorgungsreglement umfasst im Wesentlichen die folgenden Änderungen:

- Anpassungen an das neue Gewässergesetz
- Einführung neues Anschlussgebührenmodel (Baumassenziffer)
- Überprüfung Gebührenkalkulation und Anpassung Gebühren

Gebühren

Der Anschlusstarif beträgt CHF 10.00 pro m3 (bisher CHF 2.00 – CHF 10.00). In der Gewerbezone und der Industriezone sowie für landwirtschaftliche Betriebsgebäude reduziert sich der Tarif um 25 Prozent. Die Anschlussgebühren können jedoch aufgrund des neuen Gebührenmodels (Baumassenziffer anstelle Gebäudevolumen) nicht miteinander verglichen werden.

Die jährlichen Betriebstarife betragen:

	neu	bisher
• Bereitstellungsgebühr pro Wasserzähler	CHF 100.00	CHF 100.00
• Mengengebühr pro m3	CHF 1.30	CHF 1.35

Vernehmlassung

Der Gemeinderat hat den Entwurf des neuen Reglements an acht Parteien und Wasserversorgungen zur Stellungnahme zugestellt. Es haben aber lediglich deren zwei eine Rückmeldung abgegeben. Der Reglementsentwurf wurde grundsätzlich positiv aufgenommen. Aufgrund der Rückmeldungen wurde das Reglement noch ergänzt.

Vorprüfung

Das Reglement wurde vom kantonalen Rechtsdienst vorgeprüft und für in Ordnung befunden. Die Genehmigung durch den Regierungsrat wurde in Aussicht gestellt.

Der Preisüberwacher hat mitgeteilt, dass er, nach einer summarischen Prüfung der eingereichten Unterlagen und der Selbstdeklarationen, auf eine vertiefte Prüfung und die Abgabe einer formellen Empfehlung verzichtet.

Stellungnahme Finanzkommission:

Das revidierte Wasserversorgungsreglement (WVR) zeigt Folgendes auf:

- Berücksichtigt als Grundlage schweizweit festgelegte Normen.
- Der Entwurf ist geprüft durch Rechtsdienst und Preisüberwacher.
- Die Wasserversorgung soll langfristig kostendeckend sein.
- Das WVR ist verbrauchergerecht abgestuft.
- Das WVR ist vereinfacht.
- Die Tarife ändern nur leicht.
- Die Tarife befinden sich im Mittelwert im Kantonsvergleich.
- Die angestrebte Strategie scheint vernünftig zu sein und kann so umgesetzt werden.

Die Finanzkommission erachtet das vorliegende Wasserversorgungsreglement und die Gebühren als gerechtfertigt.

Antrag Gemeinderat

Der Gemeinderat beantragt, die Revision des Wasserversorgungsreglements zu genehmigen.

Wasserversorgungsreglement

Reglement über die Wasserversorgung (Wasserversorgungsreglement, WVR)

vom 24. Mai 2024

Die Gemeindeversammlung,

gestützt auf Art. 76 der Kantonsverfassung[1] und Art des Gesetzes vom 28. April 1974 über Organisation ng der Gemeinden (Gemeindegesetz, GemG)[2] und in A Art. 138 Abs. 1 des Gesetzes vom 12. Februar 202 wässer (Gewässergesetz, GewG)[3],

beschliesset:

Das Reglement liegt in der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme auf oder kann auf der Webseite www.wolfenschiessen.ch heruntergeladen werden.

I. ALLGEMEINE BESTIM

Art. 1 Gegenstan reich

1 Dieses Reglemen asserversorgung im Versorgungsgebiet der Gemeind sen.

2 Es gilt für a Zweck gefasste Wasser und die für dessen Sammlung handlung und Verteilung notwendigen Anlagen.

Art ck

D ment bezweckt die Sicherstellung und haushälterische Nut s Trink- und Brauchwassers sowie des Löschwassers, insbeson e durch Regelungen betreffend:

1. Planung;
2. Bau, Betrieb, Unterhalt und Erneuerung der Wasserversorgungsanlagen;
3. Verhältnis zwischen der Politischen Gemeinde (Wasserversorgungsorganisation) und den Bezugsberechtigten;
4. kostendeckende und verursachergerechten Finanzierung;

Traktandum 9
Revision Siedlungsentwässerungsreglement

Ausgangslage

Am 01. November 2020 trat das neue kantonale Gewässergesetz in Kraft. Die Gemeinden haben binnen dreier Jahre ihre Reglemente über die Siedlungsentwässerung anzupassen. Diese Anpassung ist mit der Gesamtrevision der Nutzungsplanung zu koordinieren.

Änderungen

Das neue Siedlungsentwässerungsreglement umfasst im Wesentlichen die folgenden Änderungen:

- Anpassungen an das neue Gewässergesetz
- Einführung neues Anschlussgebührenmodel (Baumassenziffer)
- Überprüfung Gebührenkalkulation und Anpassung Gebühren

Gebühren

Der Anschlusstarif beträgt CHF 10.00 pro m3 (bisher CHF 2.00 – CHF 10.00). In der Gewerbezone und der Industriezone sowie für landwirtschaftliche Betriebsgebäude reduziert sich der Tarif um 25 Prozent. Die Anschlussgebühren können jedoch aufgrund des neuen Gebührenmodels (Baumassenziffer anstelle Gebäudevolumen) nicht miteinander verglichen werden.

Die jährlichen Betriebstarife betragen:

	neu	bisher
• Bereitstellungsgebühr pro Wasserzähler	CHF 100.00	CHF 80.00
• Mengengebühr pro m3	CHF 2.00	CHF 1.50

Vernehmlassung

Der Gemeinderat hat den Entwurf des neuen Reglements an fünf Parteien zur Stellungnahme zugestellt. Es haben aber lediglich deren zwei eine Rückmeldung abgegeben. Der Reglementsentwurf wurde grundsätzlich positiv aufgenommen. Aufgrund der Rückmeldungen wurde das Reglement noch ergänzt.

Vorprüfung

Das Reglement wurde vom kantonalen Rechtsdienst vorgeprüft und für in Ordnung befunden. Die Genehmigung durch den Regierungsrat wurde in Aussicht gestellt.

Der Preisüberwacher hat mitgeteilt, dass er, nach einer summarischen Prüfung der eingereichten Unterlagen und der Selbstdeklarationen, auf eine vertiefte Prüfung und die Abgabe einer formellen Empfehlung verzichtet.

Stellungnahme Finanzkommission:

Das revidierte Siedlungsentwässerungsreglement (SER) zeigt Folgendes auf:

- Die Kontrolle im Tagesgeschäft, Trennsystem, Oberflächenentwässerung ist durch den Verbund mit der ARA Rotzwinkel verbessert und nachvollziehbar.
- Der Entwurf ist geprüft durch Rechtsdienst und Preisüberwacher.
- Die Siedlungsentwässerung soll langfristig kostendeckend sein.
- Das SER ist verbrauchergerecht abgestuft.
- Das SER ist vereinfacht.
- Die Tarife der Betriebsgebühren verteuern sich um einen Drittel.
- Die Tarife befinden sich im Mittelwert im Kantonsvergleich.
- Die angestrebte Strategie scheint vernünftig zu sein und kann so umgesetzt werden.

Die Finanzkommission erachtet das vorliegende Siedlungsentwässerungsreglement und die Gebühren im Hinblick auf eine langfristige Entwicklung als gerechtfertigt.

Antrag Gemeinderat

Der Gemeinderat beantragt, die Revision des Siedlungsentwässerungsreglement zu genehmigen.

Siedlungsentwässerungsreglement

Reglement über die Siedlungsentwässerung (Siedlungsentwässerungsreglement, SER)

vom 24. Mai 2024

Die Gemeindeversammlung,

gestützt auf Art. 76 der Kantonsverfassung[1] und Art des Gesetzes vom 28. April 1974 über Organisation ng der Gemeinden (Gemeindegesetz, GemG)[2] und in n Art. 93 Abs. 1 des Gesetzes vom 12. Februar 202 wässer (Gewässergesetz, GewG)[3],

beschliesset:

Das Reglement liegt in der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme auf oder kann auf der Webseite www.wolfenschiessen.ch heruntergeladen werden.

I. ALLGEMEINE BESTIM

Art. 1 Gegenstan reich

1 Dieses Reglement dlungsentwässerung (inkl. Verkehrsflächen unabhängi m) auf dem Gebiet der Gemeinde Wolfenschiessen.

2 Es gilt fü ndegebiet anfallenden bzw. durchfliessenden Abwässe re Sammlung, Ableitung, Behandlung und Beseitigu n Anlagen.

A eck

Die lement bezweckt die Reinhaltung der ober- und unterirdischen ewässer im Bereich der Siedlungsentwässerung, insbesondere durch Regelungen zu:

1. der Berücksichtigung der Entwässerungsplanung;
2. der Erstellung sowie den Betrieb und den Unterhalt von Abwasseranlagen;
3. der Festlegung der privaten Zuleitungen innerhalb des Bereichs öffentlicher Kanalisationen;

Kirchgemeinde Wolfenschiessen

Traktanden

1. Wahl Stimmenzähler

2. Rechenschaftsbericht 2023

3. Rechnungsablage 2023

4. Wahlen

4.1. auf eine Amtsdauer von 4 Jahren
Wiederwahl von 2 Mitgliedern in den Kirchenrat

4.2. auf eine Amtsdauer von 4 Jahren
Neuwahl von 1 Mitglied in den Kirchenrat

4.3. Wiederwahl auf eine Amtsdauer von 2 Jahren
a) Kirchmeier
b) Vizepräsident

Die vorliegende Botschaft mit der Geschäftsordnung, der Jahresrechnung und den Erläuterungen zu den Traktanden wird allen Haushaltungen zugestellt. Die Unterlagen zu den Geschäften liegen in der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme auf oder können auf der Webseite www.wolfenschiessen.ch heruntergeladen werden.

Traktandum 3
Rechnungsablage 2023

Erfolgsrechnung

	Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Ertragsüberschuss	42'905.44		8'420.58
Aufwandüberschuss		87'800.00	

Die Erfolgsrechnung schliesst um CHF 130'705.44 besser als erwartet ab. Speziell wird auf Folgendes hingewiesen:

- Der Gebäudeunterhalt ist um CHF 11'000.00 tiefer als budgetiert. Die Erneuerung der Lautsprecheranlage war kostengünstiger als erwartet.
- Die Kosten im Seelsorgeraum konnten um rund CHF 14'000.00 tiefer gehalten werden als geplant.
- Die Steuereinnahmen liegen CHF 60'500.00 über dem Budget.
- Die Einnahmen aus dem Finanz- und Lastenausgleich sind um CHF 30'000.00 höher ausgefallen.

Es ist vorgesehen, den Ertragsüberschuss wie folgt zu verwenden:

- Einlage ins freie Eigenkapital CHF 40'905.44

Investitionsrechnung

	Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Einnahmenüberschuss	0.00	0.00	0.00
Ausgabenüberschuss			

Die Investitionsrechnung schliesst gemäss Budget ab.

Finanzlage

Die Finanzlage der Kirchgemeinde ist weiterhin stabil gut und hat sich, aufgrund des Rechnungsabschlusses, gegenüber dem Vorjahr nur unwesentlich verändert.

Antrag

Der Kirchenrat beantragt, die Jahresrechnung 2023 (Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung) sowie allfällige Nachtragskredite und Abrechnungen von Investitionskrediten zu genehmigen. Der Ertragsüberschuss ist in das freie Eigenkapital zu übertragen.

Gesamtübersicht	Rechnung 2023 Betrag	Budget 2023 Betrag	Rechnung 2022 Betrag
Erfolgsrechnung			
Betrieblicher Aufwand	989'491.51	963'600.00	868'733.74
Betrieblicher Ertrag	987'804.70	827'600.00	828'977.75
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	**-1'686.81**	**-136'000.00**	**-39'755.99**
Ergebnis aus Finanzierung	44'592.25	48'200.00	48'176.57
Operatives Ergebnis	**42'905.44**	**-87'800.00**	**8'420.58**
Ausserordentliches Ergebnis			
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	**42'905.44**	**-87'800.00**	**8'420.58**
Investitionsrechnung			
Investitionsausgaben			
Investitionseinnahmen			
Nettoinvestitionen			

Gestufter Erfolgsausweis		Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
		Betrag	Betrag	Betrag
	Betrieblicher Aufwand	**-914'491.51**	**-963'600.00**	**-868'733.74**
30	Personalaufwand	-392'113.98	-397'100.00	-378'339.35
31	Sach- und übriger Aufwand	-441'236.74	-482'600.00	-407'158.19
33	Abschreibungen	-63'101.00	-63'100.00	-63'101.00
35	Einlagen			
36	Transferaufwand	-18'039.79	-20'800.00	-20'135.20
37	Durchlaufende Beiträge			
	Betrieblicher Ertrag	**912'804.70**	**827'600.00**	**828'977.75**
40	Fiskalertrag	426'867.25	366'000.00	371'118.55
41	Regalien und Konzessionen			
42	Entgelte	4'036.80	3'000.00	1'300.15
43	Verschiedene Erträge			
45	Entnahmen Fonds			
46	Transferertrag	481'900.65	458'600.00	456'559.05
47	Durchlaufende Beiträge			
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	**-1'686.81**	**-136'000.00**	**-39'755.99**
34	Finanzaufwand	-10'071.50	-10'600.00	-10'498.90
44	Finanzertrag	54'663.75	58'800.00	58'675.47
	Ergebnis aus Finanzierung	**44'592.25**	**48'200.00**	**48'176.57**
	Operatives Ergebnis	**42'905.44**	**-87'800.00**	**8'420.58**
38	Ausserordentlicher Aufwand			
48	Ausserordentlicher Ertrag			
	Ausserordentliches Ergebnis			
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	**42'905.44**	**-87'800.00**	**8'420.58**

Katholische Kirchgemeinde Wolfenschiessen

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	**ALLGEMEINE VERWALTUNG**	**254'495.53**	**58'098.00**	**273'700.00**	**57'900.00**	**236'289.02**	**57'860.00**
01	**Legislative und Exekutive**	**29'082.30**		**29'000.00**		**25'975.85**	
011	Legislative	1'390.00		1'300.00		1'688.00	
012	Exekutive	27'692.30		27'700.00		24'287.85	
02	**Allgemeine Dienste**	**225'413.23**	**58'098.00**	**244'700.00**	**57'900.00**	**210'313.17**	**57'860.00**
022	Übrige allgemeine Dienste	65'061.63		71'400.00		65'320.67	
029	Übrige Verwaltungsliegenschaften	160'351.60	58'098.00	173'300.00	57'900.00	144'992.50	57'860.00
3	**KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE**	**637'924.84**	**249'276.95**	**667'900.00**	**258'300.00**	**610'814.92**	**237'896.45**
35	**Kirchen und religiöse Angelegenheiten**	**637'924.84**	**249'276.95**	**667'900.00**	**258'300.00**	**610'814.92**	**237'896.45**
350	Kirchen und religiöse Angelegenheiten	637'924.84	249'276.95	667'900.00	258'300.00	610'814.92	237'896.45
7	**UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG**	**413.80**	**1'000.00**	**500.00**	**1'000.00**	**268.00**	**1'000.00**
77	**Übriger Umweltschutz**	**413.80**	**1'000.00**	**500.00**	**1'000.00**	**268.00**	**1'000.00**
771	Friedhof und Bestattung	413.80	1'000.00	500.00	1'000.00	268.00	1'000.00
9	**FINANZEN UND STEUERN**	**31'728.84**	**659'093.50**	**32'100.00**	**569'200.00**	**31'860.70**	**590'896.77**
91	**Steuern**	**21'682.99**	**430'204.50**	**20'100.00**	**368'100.00**	**21'410.70**	**371'902.80**
910	Steuern	21'682.99	430'204.50	20'100.00	368'100.00	21'410.70	371'902.80
93	**Finanz- und Lastenausgleich**		**228'294.00**	**1'500.00**	**200'000.00**		**218'729.00**
930	Finanz- und Lastenausgleich		228'294.00	1'500.00	200'000.00		218'729.00
96	**Vermögens- und Schuldenverwaltung**	**10'045.85**	**403.30**	**10'500.00**	**800.00**	**10'450.00**	**0.47**
961	Zinsen	10'045.85	403.30	10'500.00	800.00	10'450.00	0.47

Funktionale Gliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
97	**Rückverteilungen**		**191.70**		**300.00**		**264.50**
971	Rückverteilungen CO2-Abgaben		191.70		300.00		264.50
		924'563.01	**967'468.45**	**974'200.00**	**886'400.00**	**879'232.64**	**887'653.22**
	Gesamtergebnis	**42'905.44**			**87'800.00**	**8'420.58**	
		967'468.45	**967'468.45**	**974'200.00**	**974'200.00**	**887'653.22**	**887'653.22**

Katholische Kirchgemeinde Wolfenschiessen **Investitionsrechnung**

Funktionale Gliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	**ALLGEMEINE VERWALTUNG**						
02	**Allgemeine Dienste**						
029	Übrige Verwaltungsliegenschaften						
3	**KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE**						
35	**Kirchen und religiöse Angelegenheiten**						
350	Kirchen und religiöse Angelegenheiten						
	Nettoinvestition						

Katholische Kirchgemeinde Wolfenschiessen

Bilanz mit Veränderung

		Bilanz 31.12.23	Bilanz 31.12.22	Zu- / Abnahme
1	**Aktiven**	**1'495'542.70**	**1'513'687.00**	**-18'144.30**
10	**Finanzvermögen**	**425'106.55**	**380'149.85**	**44'956.70**
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	251'565.79	287'796.90	-36'231.11
101	Forderungen	173'540.76	91'701.70	81'839.06
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen		651.25	-651.25
14	**Verwaltungsvermögen**	**1'070'436.15**	**1'133'537.15**	**-63'101.00**
140	Sachanlagen	1'066'361.15	1'129'462.15	-63'101.00
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	4'075.00	4'075.00	
2	**Passiven**	**-1'452'637.26**	**-1'505'266.42**	**52'629.16**
20	**Fremdkapital**	**-814'544.40**	**-875'594.14**	**61'049.74**
200	Laufende Verbindlichkeiten	-51'344.40	-11'800.39	-39'544.01
204	Passive Rechnungsabgrenzung	-3'200.00	-3'793.75	593.75
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	-760'000.00	-860'000.00	100'000.00
29	**Eigenkapital**	**-638'092.86**	**-629'672.28**	
298	Übriges Eigenkapital	-260'113.39	-260'113.39	
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	-377'979.47	-369'558.89	-8'420.58
	Gewinn / Verlust	**42'905.44**	**8'420.58**	**34'484.86**

Katholische Kirchgemeinde Wolfenschiessen **Geldflussrechnung**

Geldflussrechnung (indirekte Darstellung)	+	-	Rechnung 2023	Rechnung 2022
Betriebliche Tätigkeit				
Ergebnis der Erfolgsrechnung			**42'905.44**	**8'420.58**
Abschreibung Verwaltungsvermögen und Investitionsbeiträge			63'101.00	63'101.00
Abschreibung Bilanzfehlbetrag	Abnahme	Zunahme	0.00	0.00
Wertberichtigung Darlehen VV & Beteiligungen VV	Abnahme	Zunahme	0.00	0.00
Veränderung Forderungen	Abnahme	Zunahme	-81'839.06	-2'487.55
Veränderung Vorräte & angefangene Arbeiten	Abnahme	Zunahme	0.00	0.00
Veränderung aktive Rechnungsabgrenzungen	Abnahme	Zunahme	651.25	-651.25
Veränderung laufende Verbindlichkeiten	Zunahme	Abnahme	39'544.01	-49'070.56
Veränderung passive Rechnungsabgrenzungen	Zunahme	Abnahme	-593.75	1'199.55
Veränderung Rückstellungen	Zunahme	Abnahme	0.00	0.00
Veränderung Verpflichtungen Spezialfinanzierungen und Fonds	Zunahme	Abnahme	0.00	0.00
Cash Flow aus betrieblicher Tätigkeit			**63'768.89**	**20'511.77**
Investitionstätigkeit				
Ausgaben			0.00	0.00
Einnahmen			0.00	0.00
Cash Drain aus Investitionstätigkeit			**0.00**	**0.00**
Finanzierungsfehlbetrag (-überschuss)			**63'768.89**	**20'511.77**
Finanzierungstätigkeit				
Veränderung langfristige Finanzverbindlichkeiten	Zunahme	Abnahme	-100'000.00	-50'000.00
Veränderung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	Zunahme	Abnahme	0.00	0.00
Veränderung langfristige Finanz- und Sachanlagen Finanzvermögen	Abnahme	Zunahme	0.00	0.00
Veränderung kurzfristige Finanz- und Sachanlagen Finanzvermögen	Abnahme	Zunahme	0.00	0.00
Cash Flow (-Drain) aus Finanzierungstätigkeit			**-100'000.00**	**-50'000.00**
Veränderung des Fonds "Geld"			**-36'231.11**	**-29'488.23**
Check Fond "Geld"			*-36'231.11*	*-29'488.23*
Differenz			*0.00*	*0.00*

Nachtragskredite

Konto	Kontobezeichnung	Rechnung	Budget	Kreditüberschreitung	Begründung
3500	Kirchen und religiöse Angelegenheiten				
3130.50	Aufwand Seelsorgeraum	328'585.35	277'200.00	51'385.35	Der Aufwand im Seelsorgeraum ist höher ausgefallen. Der Mehraufwand konnte durch höhere Erträge ausgeglichen werden.

Abgeschlossene Kredite per 31.12.2023

Keine.

Offene Kredite per 31.12.2023

Keine.

Bericht und Antrag der Finanzkommission

Als Finanzkommission haben wir die Buchführung und die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung) gemäss Gemeindegesetz für das Jahr 2023 geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Kirchenrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen.

Unsere Prüfung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag. Die Prüfung wurde so geplant und durchgeführt, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Prüfung bestätigen wir die Richtigkeit und Vollständigkeit der Buchführung und der Jahresrechnung.

Wir beantragen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Wolfenschiessen, 8. April 2024

Die Finanzkommission
Manfred Christen, Präsident
René Engelberger, Mitglied
Iris Zurkirch, Mitglied

Kapellgemeinde Oberrickenbach

Traktanden

1. **Wahl der Stimmenzähler**
2. **Rechenschaftsbericht 2023**
3. **Rechnungsablage 2023**
   a) Kapellgemeinde
   b) Stutzkapelle
   c) Bruderschaft Maria Hilf
4. **Wahlen auf 4 Jahre**
   a) 1 Mitglied in den Kapellrat (Neuwahl)
   b) 1 Mitglied in die Finanzkommission (Wiederwahl)
   c) 1 Mitglied in die Finanzkommission (Wiederwahl)
5. **Wahlen auf 2 Jahre**
   a) 1 Mitglied in den Kapellrat (Wiederwahl)
   b) 1 Pflegerin Bruderschaft Maria Hilf (Wiederwahl)

Die vorliegende Botschaft mit der Geschäftsordnung, der Jahresrechnung und den Erläuterungen zu den Traktanden wird allen Haushaltungen zugestellt. Die Unterlagen zu den Geschäften liegen in der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme auf oder können auf der Webseite www.wolfenschiessen.ch heruntergeladen werden.

Traktandum 3
Rechnungsablage 2023

Erfolgsrechnung

	Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Ertragsüberschuss		11'300.00	12'019.13
Aufwandüberschuss	14'209.02		

Die Jahresrechnung 2023 schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 14'209.02 ab. Speziell wird, im Vergleich zum Budget, auf folgende Abweichungen hingewiesen:

- Der Unterhalt Strassen und Hochbauten ist um CHF 10'500.00 höher als budgetiert (Zaun Parkplatz Kapelle, Luftentfeuchter Kapelle und Instandhaltung Orgel).
- Aufgrund der Verzögerung beim Umbau der alten Kaplanei gab es keine Reduktion bei den Mietzinseinnahmen.
- Gegenüber dem Budget fiel der Ertrag Seelsorgeraum über CHF 51'000.00 weg. Im Gegenzug ist der Aufwand Seelsorgeraum um CHF 13'400.00 tiefer ausgefallen, als budgetiert. Dies hauptsächlich aufgrund von tieferen Personalkosten und Ausgaben.
- Grundsätzlich lag bei den übrigen Positionen der Aufwand tiefer als budgetiert. Total Abweichung ca. CHF 11'900.00.
- Die Erfolgsrechnung schliesst um CHF 25'509.02 schlechter ab, als budgetiert.

Es ist vorgesehen, den Aufwandüberschuss wie folgt zu verwenden:

- Entnahme aus freiem Eigenkapital CHF 14'209.02

Investitionsrechnung

	Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Einnahmenüberschuss		0.00*	0.00*
Ausgabenüberschuss	26'524.95		

Die Investitionsrechnung schliesst CHF 26'524.95 über Budget ab. Speziell wird, im Vergleich zum Budget, auf folgende Abweichungen hingewiesen:

- Die Investitionsrechnung beinhaltet erste Planungskosten für die Renovation der alten Kaplanei an der Dorfstrasse 10.

* Da die Sanierung des alten Kaplanenhauses auch im Jahr 2023 noch nicht ausgeführt werden konnte, wurden die ursprünglich im Jahr 2021 budgetierten und dann bereits auf das Jahr 2022 und 2023 übertragenen Ausgaben von CHF 500'000.00 und Einnahmen von CHF 150'000.00 ins Budget 2024 übertragen. Der dazugehörige Investitionskredit wurde an der Herbstgemeindeversammlung vom 22.11.2020 genehmigt.

Antrag

Der Kapellrat beantragt, die Jahresrechnung 2023 (Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung) sowie allfällige Nachtragskredite und Abrechnungen von Investitionskrediten zu genehmigen. Der Ertragsüberschuss ist in das freie Eigenkapital zu übertragen.

Gesamtübersicht	Rechnung 2023 Betrag	Budget 2023 Betrag	Rechnung 2022 Betrag
Erfolgsrechnung			
Betrieblicher Aufwand	150'736.57	159'400.00	113'451.92
Betrieblicher Ertrag	100'841.15	146'000.00	89'588.85
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	**-49'895.42**	**-13'400.00**	**-23'863.07**
Ergebnis aus Finanzierung	35'686.40	24'700.00	35'882.20
Operatives Ergebnis	**-14'209.02**	**11'300.00**	**12'019.13**
Ausserordentliches Ergebnis			
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	**-14'209.02**	**11'300.00**	**12'019.13**
Investitionsrechnung			
Investitionsausgaben	-26'524.95		
Investitionseinnahmen			
Nettoinvestitionen	-26'524.95		

Gestufter Erfolgsausweis		Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
		Betrag	Betrag	Betrag
	Betrieblicher Aufwand	**-150'736.57**	**-159'400.00**	**-113'451.92**
30	Personalaufwand	-16'813.57	-18'000.00	-15'026.85
31	Sach- und übriger Aufwand	-80'834.94	-74'400.00	-48'764.50
33	Abschreibungen			
35	Einlagen			
36	Transferaufwand	-53'088.06	-67'000.00	-49'660.57
37	Durchlaufende Beiträge			
	Betrieblicher Ertrag	**100'841.15**	**146'000.00**	**89'588.85**
40	Fiskalertrag	38'557.15	40'100.00	31'789.90
41	Regalien und Konzessionen			
42	Entgelte	4'316.65	1'200.00	1'638.25
43	Verschiedene Erträge			
45	Entnahmen Fonds		100.00	10.00
46	Transferertrag	57'967.35	104'600.00	56'150.70
47	Durchlaufende Beiträge			
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	**-49'895.42**	**-13'400.00**	**-23'863.07**
34	Finanzaufwand	-2.55		-3.00
44	Finanzertrag	35'688.95	24'700.00	35'885.20
	Ergebnis aus Finanzierung	**35'686.40**	**24'700.00**	**35'882.20**
	Operatives Ergebnis	**-14'209.02**	**11'300.00**	**12'019.13**
38	Ausserordentlicher Aufwand			
48	Ausserordentlicher Ertrag			
	Ausserordentliches Ergebnis			
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	**-14'209.02**	**11'300.00**	**12'019.13**

Funktionale Gliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	**ALLGEMEINE VERWALTUNG**	**64'117.88**	**34'935.05**	**57'000.00**	**24'300.00**	**30'066.35**	**35'138.90**
01	**Legislative und Exekutive**	**8'029.25**		**7'600.00**		**5'721.15**	
012	Exekutive	8'029.25		7'600.00		5'721.15	
02	**Allgemeine Dienste**	**56'088.63**	**34'935.05**	**49'400.00**	**24'300.00**	**24'345.20**	**35'138.90**
022	Übrige allgemeine Dienste	3'157.58		5'200.00		4'834.65	
029	Übrige Verwaltungsliegenschaften	52'931.05	34'935.05	44'200.00	24'300.00	19'510.55	35'138.90
3	**KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE**	**76'438.68**		**95'000.00**	**51'000.00**	**72'504.07**	
35	**Kirchen und religiöse Angelegenheiten**	**76'438.68**		**95'000.00**	**51'000.00**	**72'504.07**	
350	Kirchen und religiöse Angelegenheiten	76'438.68		95'000.00	51'000.00	72'504.07	
6	**VERKEHR**	**549.30**		**400.00**		**314.30**	
61	**Strassenverkehr**	**549.30**		**400.00**		**314.30**	
615	Gemeindestrassen	549.30		400.00		314.30	
7	**UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG**	**7'283.55**	**7'123.55**	**5'200.00**	**4'300.00**	**8'897.90**	**5'869.90**
77	**Übriger Umweltschutz**	**7'283.55**	**7'123.55**	**5'200.00**	**4'300.00**	**8'897.90**	**5'869.90**
771	Friedhof und Bestattung	7'283.55	7'123.55	5'200.00	4'300.00	8'897.90	5'869.90
9	**FINANZEN UND STEUERN**	**2'349.71**	**94'471.50**	**1'800.00**	**91'100.00**	**1'672.30**	**84'465.25**
91	**Steuern**	**2'349.71**	**40'676.15**	**1'800.00**	**40'600.00**	**1'672.30**	**32'251.50**
910	Steuern	2'349.71	40'676.15	1'800.00	40'600.00	1'672.30	32'251.50
93	**Finanz- und Lastenausgleich**		**53'031.00**		**50'000.00**		**51'891.00**
930	Finanz- und Lastenausgleich		53'031.00		50'000.00		51'891.00

Katholische Kapellgemeinde Oberrickenbach

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
96	**Vermögens- und Schuldenverwaltung**		**741.15**		**400.00**		**295.05**
961	Zinsen		741.15		400.00		295.05
97	**Rückverteilungen**		**23.20**		**100.00**		**27.70**
971	Rückverteilung CO2-Abgaben		23.20		100.00		27.70
		150'739.12	**136'530.10**	**159'400.00**	**170'700.00**	**113'454.92**	**125'474.05**
	Gesamtergebnis		**14'209.02**	**11'300.00**		**12'019.13**	
		150'739.12	**150'739.12**	**170'700.00**	**170'700.00**	**125'474.05**	**125'474.05**

Funktionale Gliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	**ALLGEMEINE VERWALTUNG**	**26'524.95**					
02	**Allgemeine Dienste**	**26'524.95**					
029	Übrige Verwaltungsliegenschaften	26'524.95					
		26'524.95					
	Nettoinvestition		**26'524.95**				
		26'524.95	**26'524.95**				

Katholische Kapellgemeinde Oberrickenbach **Bilanz mit Veränderung**

		Bilanz 31.12.23	Bilanz 31.12.22	Zu- / Abnahme
1	**Aktiven**	**588'712.54**	**556'904.83**	**31'807.71**
10	**Finanzvermögen**	**562'179.59**	**556'896.83**	**5'282.76**
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	348'165.76	359'965.19	-11'799.43
101	Forderungen	18'817.14	5'145.85	13'671.29
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	165.00	50.00	115.00
107	Finanzanlagen	5'200.00	5'200.00	
109	Forderungen gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	189'831.69	186'535.79	3'295.90
14	**Verwaltungsvermögen**	**26'532.95**	**8.00**	**26'524.95**
140	Sachanlagen	26'532.95	8.00	26'524.95
2	**Passiven**	**-602'921.56**	**-544'885.70**	**-46'016.73**
20	**Fremdkapital**	**-290'842.04**	**-244'825.31**	**-46'016.73**
200	Laufende Verbindlichkeiten	-65'104.05	-47'334.52	-17'769.53
204	Passive Rechnungsabgrenzung	-26'906.30	-1'955.00	-24'951.30
208	Langfristige Rückstellungen	-9'000.00	-9'000.00	
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	-189'831.69	-186'535.79	-3'295.90
29	**Eigenkapital**	**-312'079.52**	**-300'060.39**	**-12'019.13**
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	-312'079.52	-300'060.39	-12'019.13
	Gewinn [+] / Verlust [-]	**-14'209.02**	**12'019.13**	**-26'228.15**

Geldflussrechnung (indirekte Darstellung)	+	-	Rechnung 2023	Rechnung 2022
Betriebliche Tätigkeit				
Ergebnis der Erfolgsrechnung			**-14'209.02**	**12'019.13**
Abschreibung Verwaltungsvermögen und Investitionsbeiträge			0.00	0.00
Veränderung Forderungen	Abnahme	Zunahme	-13'671.29	3'407.35
Veränderung aktive Rechnungsabgrenzung	Abnahme	Zunahme	-115.00	0.00
Veränderung laufende Verbindlichkeiten	Zunahme	Abnahme	17'769.53	39'184.72
Veränderung passive Rechungsabgrenzung	Zunahme	Abnahme	24'951.30	280.00
Veränderung Rückstellungen	Zunahme	Abnahme	0.00	0.00
Veränderung Verpflichtungen Spezialfinanzierungen und Fonds	Zunahme	Abnahme	0.00	0.00
Cash Flow aus betrieblicher Tätigkeit			**14'725.52**	**54'891.20**
Investitionstätigkeit				
Ausgaben			-26'524.95	
Einnahmen				
Cash Drain aus Investitionstätigkeit			**-26'524.95**	**0.00**
Finanzierungstätigkeit				
Veränderung langfristige Finanzverbindlichkeiten	Zunahme	Abnahme	0.00	0.00
Veränderung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	Zunahme	Abnahme	0.00	0.00
Veränderung Finanz- und Sachanlagen Finanzvermögen (kurzfristig)	Abnahme	Zunahme	0.00	0.00
Veränderung Finanz- und Sachanlagen Finanzvermögen (langfristig)	Abnahme	Zunahme	0.00	0.00
Cash Flow (-Drain) aus Finanzierungstätigkeit			**0.00**	**0.00**
Veränderung des Fonds "Geld"			**-11'799.43**	**54'891.20**
Check Fond "Geld"			*-11'799.43*	*54'891.20*
Differenz			*0.00*	*0.00*

Nachtragskredite

Keine.

Abgeschlossene Kredite per 31.12.2023

Keine.

Offene Kredite per 31.12.2023

Beschluss	Objekt	Konto	Kredit
22.11.2020	Renovation Alte Kaplanei, Dorfstrasse 10	0290.5040.20	500'000.00
	Beansprucht bis 31.12.2023		26'524.95

Bericht und Antrag der Finanzkommission

Als Finanzkommission haben wir die Buchführung und die Jahresrechnung (Bilanz und Erfolgsrechnung) gemäss Gemeindegesetz für das Jahr 2023 geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Kapellenrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen.

Unsere Prüfung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag. Die Prüfung wurde so geplant und durchgeführt, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Prüfung bestätigen wird die Richtigkeit und Vollständigkeit der Buchführung und der Jahresrechnung.

Die Finanzkommission beantragt, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Oberrickenbach, 7. März 2024

Die Finanzkommission
Irma Mathis
Peter Christen
Gabriela Christen